

**Trucs en matière d'économie  
d'énergie et d'argent**

# Trucs

PLUS DE

**350**

TRUCS EN MATIÈRE  
D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE  
ET D'ARGENT



Ressources naturelles  
Canada

Natural Resources  
Canada

Canada

Données de catalogage avant publication de la Bibliothèque nationale du Canada

Vedette principale au titre :

**Trucs : 350 trucs en matière d'économie d'énergie et d'argent**

Publié aussi en anglais sous le titre : **Tips: 350 Energy-and Money-Saving Tips**

Comprend des références bibliographiques

ISBN 0-662-88514-7

N° de catalogue M144-5/2003F

1. Économies d'énergie – Guides, manuels, etc.
2. Habitations – Économies d'énergie – Guides, manuels, etc.
3. Appareils ménagers – Économies d'énergie – Guides, manuels, etc.
4. Économies d'énergie – Canada – Guides, manuels, etc.
- I. Canada. Ressources naturelles Canada.

TJ163.3T56 2003

644.

C2003-980105-5

© Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, 2003

Mars 2003

Pour obtenir gratuitement des exemplaires supplémentaires de la présente publication, veuillez écrire à :

Publications Éconergie  
Office de l'efficacité énergétique  
Ressources naturelles Canada  
a/s S.N.S.J.  
Ottawa (Ontario) K1A 1L3  
Télécopieur : (819) 779-2833  
Ligne sans frais : 1 800 387-2000

On peut consulter ou commander en ligne plusieurs publications de l'Office de l'efficacité énergétique. Visitez la bibliothèque virtuelle des Publications Éconergie à l'adresse [oee.rncan.gc.ca/infosource](http://oee.rncan.gc.ca/infosource).

Le site Web de l'Office de l'efficacité énergétique se trouve à l'adresse [oee.rncan.gc.ca](http://oee.rncan.gc.ca).

Imprimé sur papier recyclé



Printed on Recycled Paper



Imprimé au Canada  
Printed in Canada

# Table des matières

## INTRODUCTION

### CHAPITRE I : CHAUFFAGE, VENTILATION ET CLIMATISATION

Chauffage .....	8
Générateurs d'air chaud pulsé .....	8-10
- Au mazout	
- Au gaz naturel	
Radiateurs électriques .....	11
Chauffage à eau chaude .....	11
Thermopompes air-air .....	12
Foyers .....	13-15
- Poêles et foyers à bois	
- Foyers au gaz	
Climatisation .....	16-17
- Climatiseurs individuels	
- Climatiseurs centraux	
Ventilation .....	17-19
- Système de conduits	
- Ventilateurs d'évacuation	
- Ventilateurs de plafond	
- Évents et prises d'air	
- Systèmes de ventilation domestiques	

### CHAPITRE II : HABITATION

Thermostats .....	22
Contrôle de l'humidité .....	23-25
- Déshumidificateurs	
- Isolation	
- Greniers	
- Sous-sols	
- Garages attenants	
Calfeutrage et coupe-froid .....	26-30
- Fenêtres	
- Portes	

### CHAPITRE III : CONSOMMATION D'EAU

Dans la salle de bains .....	32-33
- Douches	
- Toilettes	
Dans la cuisine .....	33
Consommation d'eau à l'extérieur .....	33-34
Chauffe-eau .....	35-36

### CHAPITRE IV : GROS APPAREILS MÉNAGERS

Réfrigérateurs .....	38-40
Congélateurs .....	41
Cuisinières .....	42-43
- Surfaces de cuisson	
- Fours	
Lave-vaisselle .....	43-44
Laveuses .....	45
Sécheuses .....	46

### CHAPITRE V : PETITS APPAREILS MÉNAGERS

Fours grille-pain .....	48
Fours à micro-ondes .....	48
Bouilloires électriques .....	48

### CHAPITRE VI : ÉCLAIRAGE ..... 49-51

### CHAPITRE VII : BUREAUX À DOMICILE ..... 53-55

### CHAPITRE VIII : VÉHICULES ..... 57-60

### CHAPITRE IX : ÉQUIPEMENT DE JARDIN, PISCINES ET CHALETS

Tondeuses à gazon et motoculteurs .....	62
Souffleuses à neige .....	62
Piscines .....	63
Chalets .....	63
- Embarcations	
- Motoneiges	
- Chauffe-eau	
- Chauffage	
- Fermeture à l'automne	

### CHAPITRE X : GESTION DES DÉCHETS

Recyclage .....	66
Compostage .....	66

### CHAPITRE XI : RESSOURCES UTILES ..... 67-68

# Introduction

VOUS AIMERIEZ RÉDUIRE VOTRE CONSOMMATION D'ÉNERGIE À LA MAISON ET SUR LA ROUTE? Ce sont les petits gestes qui comptent: éteindre la lumière lorsque vous quittez une pièce, éteindre votre ordinateur la nuit, nettoyer régulièrement les serpentins à l'arrière de votre réfrigérateur et vérifier la pression de vos pneus. Tous ces gestes vous aident à économiser de l'argent et à protéger l'environnement. Après tout, moins nous consommons d'énergie, moins nous produisons de polluants atmosphériques et de gaz à effet de serre qui contribuent aux changements climatiques.

## Commencez à économiser!

Ce guide contient des centaines de conseils utiles en matière d'économie d'énergie et d'argent. Lisez-le et vous y trouverez de précieux renseignements sur les causes de la perte d'énergie ainsi que des données ÉnerGuide et ENERGY STAR<sup>®</sup> qui vous aideront à choisir un nouveau véhicule, de nouveaux appareils ménagers et des produits de chauffage et de refroidissement. Découvrez des façons simples et souvent peu coûteuses de faire participer toute votre famille à cet effort, et préparez-vous à faire des économies!

# L'Office de l'efficacité énergétique de Ressources naturelles Canada

L'Office de l'efficacité énergétique aide les Canadiens à trouver de meilleures façons d'utiliser l'énergie et d'en avoir le plus possible pour leur argent tout en protégeant l'environnement. Pour plus d'information, consultez notre site Web à l'adresse [oe.e.rncan.gc.ca](http://oe.e.rncan.gc.ca).

## Un choix intelligent

Recherchez les références ÉnerGuide et ENERGY STAR dans ce guide. En plus de vous indiquer les meilleurs produits permettant d'économiser de l'énergie, elles vous aideront à calculer les coûts d'électricité annuels d'un appareil ménager ou les coûts de consommation de carburant d'un véhicule.

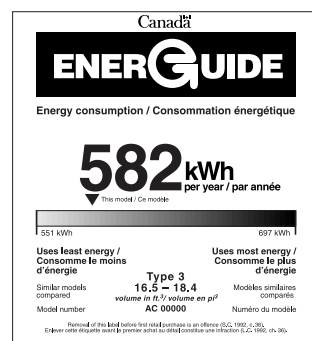
ÉnerGuide est un système du gouvernement du Canada qui évalue la consommation et l'efficacité énergétique des appareils ménagers, du matériel de chauffage et de ventilation, des climatiseurs, des maisons et des véhicules.

## ÉnerGuide pour les appareils ménagers et le matériel

Vous trouverez l'étiquette ÉnerGuide sur toutes sortes de produits allant des réfrigérateurs aux automobiles. Cette étiquette vous permet de comparer le rendement énergétique de différents produits et de prendre des décisions d'achat éclairées. ÉnerGuide vous aide également à calculer les coûts d'électricité annuels de votre nouvel achat.

Prenez simplement la cote ÉnerGuide qui figure sur l'étiquette et multipliez-la par le coût de l'électricité par kilowattheure (kWh). Par exemple, si le coût de l'électricité est de 7 ¢ par kWh et que la cote ÉnerGuide de l'appareil ménager que vous achetez est de 400 kWh/année, le calcul est le suivant :  $400 \times 0,07 = 28$ . Ainsi, selon ce calcul ÉnerGuide, vous devriez payer environ 28 \$ d'électricité par année pour cet appareil ménager.

Pour plus d'information au sujet du programme ÉnerGuide, veuillez consulter le site Web à l'adresse [oe.e.rncan.gc.ca/energguide](http://oe.e.rncan.gc.ca/energguide).





## ENERGY STAR

ENERGY STAR est un symbole international appliqué aux produits qui atteignent ou qui dépassent des niveaux élevés d'efficacité énergétique. Les produits affichant l'étiquette ENERGY STAR comptent parmi les meilleurs sur le marché en matière de rendement énergétique.

Cependant, il ne s'agit pas uniquement d'économiser de l'argent. En effet, les produits répondant à la norme ENERGY STAR sont également meilleurs pour l'environnement puisqu'ils consomment moins d'énergie. Cela permet de réduire la demande imposée au système de production d'électricité, d'où proviennent les pires émissions de polluants et de gaz à effet de serre lorsque des appareils ménagers sont utilisés.

## ÉnerGuide pour les maisons

ÉnerGuide pour les maisons est un service d'évaluation de l'efficacité énergétique des maisons mis au point et contrôlé par le gouvernement du Canada. Il est offert aux propriétaires partout au Canada, moyennant certains frais, par un réseau d'experts indépendants d'entreprises du secteur privé, d'organismes sans but lucratif, d'associations et d'organismes gouvernementaux.

Le service aide les propriétaires à planifier où et comment intégrer l'efficacité énergétique dans les réparations et les rénovations de leur maison au fil du temps.

Le service, qui demande entre une et deux heures, comprend une évaluation sommaire des aspects de la maison qui contribuent à sa consommation d'énergie : surfaces extérieures ou enveloppe du bâtiment, fenêtres, isolation, systèmes d'eau chaude, de chauffage, de refroidissement et de ventilation ainsi qu'étanchéité à l'air. À la fin de l'évaluation, les propriétaires reçoivent un rapport écrit dont ils peuvent discuter avec leur conseiller et qui indique les problèmes, les questions de rénovation potentielles et les solutions rentables.

Chaque maison reçoit également une étiquette ÉnerGuide évaluant son efficacité énergétique avant les améliorations. Les propriétaires peuvent profiter d'une seconde évaluation gratuite et recevoir, après l'apport d'améliorations importantes, une nouvelle étiquette qu'ils peuvent apposer afin de prouver la valeur de leurs améliorations en matière d'efficacité énergétique lorsqu'ils vendent leur maison.

Voici quelques exemples de cotes typiques ÉnerGuide pour les maisons (tenant compte des variations régionales des constructions et de l'âge) :

- Vieille maison sans améliorations ..... 0 à 50
- Vieille maison avec améliorations ..... 51 à 65
- Vieille maison avec améliorations éconergétiques ou maison neuve typique ..... 66 à 74
- Maison neuve éconergétique..... 75 à 79
- Maison neuve très éconergétique..... 80 à 90
- Maison qui ne requiert aucune ou peu d'énergie externe ..... 91 à 100

## ÉnerGuide pour les véhicules

L'étiquette ÉnerGuide pour les véhicules est apposée sur tous les véhicules neufs vendus au Canada. Elle fournit aux consommateurs les renseignements au sujet de la consommation de carburant des nouveaux véhicules, en ville et sur la route, et une estimation des coûts annuels de carburant. Celle-ci est fondée sur un kilométrage de 20 000 km par année, à raison de 55 p. 100 en ville et 45 p. 100 sur la route, et sur les coûts prévus de l'essence et du diesel. À l'aide de cette information et de la cote de consommation de carburant, vous pouvez comparer les véhicules et trouver celui qui consomme le moins d'essence.

**ENERGUIDE** Ask your dealer for the FUEL CONSUMPTION GUIDE or call 1-800-387-2000.

<b>CITY / VILLE</b>	<b>HIGHWAY / ROUTE</b>
<b>10.1 / 28</b>	<b>6.1 / 46</b>
L/100 km mi/gal	L/100 km mi/gal

Estimated annual fuel cost: **\$1,112**

These estimates are based on the Government of Canada's approved criteria and testing methods. The actual fuel consumption of this vehicle may vary. Refer to the Fuel Consumption Guide.

Données obtenues selon les critères et méthodes d'essai approuvés par le Gouvernement du Canada. La consommation réelle de carburant de ce véhicule peut varier. Consultez le Guide de consommation de carburant.

**Canada**

**Demandez le GUIDE DE CONSOMMATION DE CARBURANT à votre concessionnaire ou composez le 1-800-387-2000.**

*Chapitre I*

# Chauffage, ventilation et climatisation



## Chauffage

**Votre facture de chauffage peut représenter jusqu'à deux tiers de votre facture d'énergie annuelle. C'est pourquoi il est rentable non seulement de faire un choix intelligent lorsque vous achetez un système de chauffage pour votre maison, mais encore de garder votre système propre et bien entretenu.**

**Aujourd'hui, la plupart des Canadiens chauffent leur maison au moyen de générateurs d'air chaud pulsé au mazout, au gaz naturel ou électriques, ou de plinthes électriques.**

**L'installation d'un générateur d'air chaud moderne éconergétique peut vous permettre d'économiser jusqu'à 25 p. 100 des coûts de chauffage de votre maison et sera amortie en quelques années seulement.**

## Générateurs d'air chaud pulsé

**1** Les générateurs d'air chaud pulsé, qu'ils soient alimentés au mazout, au gaz naturel ou à l'électricité, aspirent l'air froid de votre maison dans un système de conduits de reprise d'air froid. Cet air froid est ensuite réchauffé et pulsé dans votre maison au moyen de ventilateurs et d'un système de conduits.

## 2 Vous construisez une maison neuve?

Puisqu'une si grande proportion de vos dépenses d'énergie provient du chauffage de votre maison, pourquoi ne pas laisser le soleil faire une partie du travail? Voici deux choses que vous pouvez faire lorsque vous planifiez la construction et la conception de votre maison :

- veiller à ce que votre maison soit construite de manière que les pièces principales et les plus grandes fenêtres soient situées surtout d'un côté;
- prévoir d'orienter votre maison sur votre terrain de façon à ce que le côté qui comporte le plus de fenêtres et les plus grandes fenêtres se trouve face au sud.

Ainsi, les rayons du soleil pénétreront facilement dans votre maison à longueur d'année et aideront à la chauffer. Il s'agit d'une conception de bâtiment solaire passif qui peut vous permettre d'économiser jusqu'à 20 p. 100 de toute l'énergie consommée par une maison chaque année. Par contre, si les fenêtres ne sont pas éconergétiques et sont mal situées, les avantages de ce système de chauffage seront perdus.

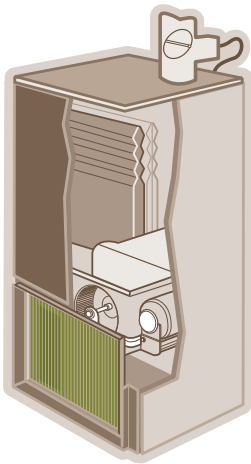
Le système solaire passif est une technique intégrée à la Norme R-2000\*. N'importe quelle maison peut être construite conformément à cette norme inventée au Canada, qui fait appel à des techniques éprouvées de construction de pointe permettant de bâtir une maison saine, confortable, très éconergétique et dont le coût est amorti année après année grâce aux économies d'énergie.

Avant de construire, parlez à un constructeur R-2000 et informez-vous des modèles offerts. Une liste des constructeurs R-2000 est disponible au [oeer.ncan.gc.ca/r-2000](http://oeer.ncan.gc.ca/r-2000).

*\* R-2000 est une marque officielle de Ressources naturelles Canada.*

**Entretenez régulièrement votre générateur d'air chaud. Un générateur d'air chaud bien entretenu fonctionne de façon sécuritaire et offre une efficacité optimale. Il importe de choisir un technicien qualifié pour l'entretien général de votre générateur d'air chaud pulsé, mais vous pouvez prendre de nombreuses mesures afin d'en assurer le bon fonctionnement :**

- 3** Remplacez ou nettoyez les filtres de votre générateur d'air chaud à une fréquence allant d'un à deux mois pendant l'année. Des filtres à air sales bloquent la circulation de l'air et peuvent endommager l'échangeur de chaleur.



- 4** Une alarme de filtre de générateur d'air chaud vous préviendra lorsque le filtre doit être remplacé. Ces alarmes émettent un sifflement lorsque les filtres sont sales.
- 5** Si le ventilateur de votre générateur d'air chaud est muni d'une courroie, inspectez-la afin de repérer les fissures ou les signes d'usure (et remplacez-la si nécessaire) lorsque vous remplacez le filtre. (Remarque : coupez toujours l'électricité à partir de l'interrupteur de l'appareil et du panneau à disjoncteurs avant d'inspecter et de remplacer les filtres et la courroie du ventilateur. Lisez toujours le manuel de l'utilisateur du générateur d'air chaud ou faites appel à un technicien qualifié.)
- 6** Pour votre sécurité, assurez-vous que les panneaux et les grilles du générateur d'air chaud demeurent en place et que les portes du compartiment du ventilateur demeurent fermées lorsque votre générateur d'air chaud fonctionne.
- 7** En réglant la poulie à diamètre variable du moteur du ventilateur, vous pouvez augmenter la vitesse du ventilateur et la circulation de l'air dans votre maison.
- 8** Assurez-vous que les couvercles et les tuyaux de tout générateur d'air chaud à combustible

sont bien fixés et que les événements extérieurs ainsi que les boisseaux des cheminées ne sont pas bloqués par des feuilles ou des nids d'oiseaux.

- 9** Dégagez l'espace autour de votre générateur d'air chaud. Ne placez aucun article contre l'appareil. Ne rangez jamais de produits inflammables dans votre chaufferie. Ne bloquez pas et ne fermez pas les ouvertures de ventilation de votre générateur d'air chaud.

## GÉNÉRATEURS D'AIR CHAUD AU MAZOUT

- 10** Vérifiez l'état de la flamme. Vous trouverez un petit rabat recouvrant un orifice à l'avant de votre générateur d'air chaud. Ouvrez-le afin de voir la flamme du brûleur à l'intérieur. Si la pointe de la flamme émet une fumée noire, votre brûleur a probablement besoin d'être réglé.
- 11** Examinez les environs du rabat et de la cheminée afin de repérer toute suie. L'accumulation de suie réduit l'efficacité de votre générateur d'air chaud. Si vous pensez que votre générateur d'air chaud a besoin d'être nettoyé, faites appel à un technicien qualifié.
- 12** À l'occasion de l'entretien annuel de votre générateur d'air chaud, demandez que la cheminée et le système de ventilation de l'appareil soient vérifiés. Les tuyaux doivent être bien connectés et ne doivent présenter aucun signe de rouille ou de dommages. Demandez au technicien de vérifier que rien n'est tombé dans la cheminée ou le carneau.

## GÉNÉRATEURS D'AIR CHAUD AU GAZ NATUREL

- 13** Si votre générateur d'air chaud est muni d'une veilleuse permanente, vous pouvez économiser de l'argent en éteignant celle-ci en été. Bien que le manuel de l'utilisateur de votre générateur d'air chaud puisse contenir des instructions détaillées, nous recommandons que votre entrepreneur en chauffage rallume la veilleuse lors de l'entretien d'automne.
- 14** N'isolez ou ne scellez jamais les coupe-tirage, les abat-vent et les conduits de sortie des appareils ménagers fonctionnant au gaz naturel.
- 15** À l'occasion de l'entretien annuel de votre générateur d'air chaud, demandez que la cheminée et le système de ventilation de l'appareil soient vérifiés. Les tuyaux doivent être bien connectés et ne doivent présenter aucun signe de rouille ou de dommages. Demandez au technicien de vérifier que rien n'est tombé dans la cheminée ou le carneau.

# 16 Réduisez vos dépenses!

Si vous achetez un nouveau générateur d'air chaud, pensez d'abord à faire évaluer votre maison conformément au programme ÉnerGuide pour les maisons. En rendant votre maison étanche et en l'isolant avant d'installer un nouveau générateur d'air chaud, vos besoins en chaleur pourraient être considérablement réduits. Vous pourriez même acheter un modèle plus petit (voir « Plus gros ou trop gros? »). Demandez à votre conseiller ÉnerGuide pour les maisons de calculer la « charge thermique » de votre maison afin de vous aider à choisir un générateur d'air chaud de taille appropriée. Trouvez un conseiller dans votre région en consultant le site Web du programme ÉnerGuide pour les maisons à [oee.rncan.gc.ca/maisons](http://oee.rncan.gc.ca/maisons).

# 17 Vous magasinez?

Comparez les générateurs d'air chaud avant d'acheter. Consultez le dos de la brochure du fabricant afin de connaître la cote ÉnerGuide du produit. Vous y trouverez également un nombre indiquant le rendement énergétique annuel (AFUE) du générateur d'air chaud en fonction de la quantité de carburant qu'il doit brûler en une année afin de maintenir la température d'une maison confortable. Plus ce nombre est élevé, plus le générateur d'air chaud est éconergétique. Les générateurs d'air chaud présentant un rendement énergétique annuel supérieur à 90 reçoivent l'étiquette ENERGY STAR. Ces appareils peuvent être plus coûteux, mais ils vous permettront d'économiser jusqu'à 40 p. 100 de vos dépenses de chauffage chaque année. Dans la plupart des cas, il suffira de quelques années seulement afin d'amortir le coût plus élevé d'un générateur d'air chaud de meilleure qualité.

# 18 Plus gros ou trop gros?

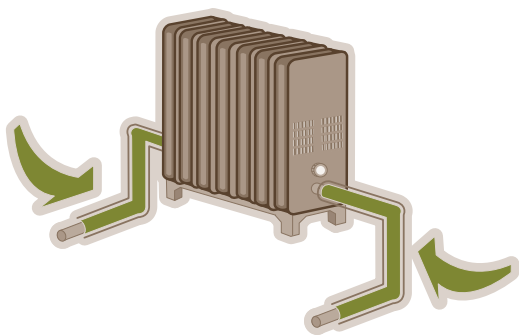
Lorsqu'il s'agit de générateurs d'air chaud, plus gros n'est pas toujours synonyme de meilleur. Si votre générateur d'air chaud est trop gros, il s'arrêtera et redémarrera souvent, ce qui consomme plus de carburant et vous coûte plus cher. C'est pourquoi il est important d'acheter et d'installer un générateur d'air chaud approprié à votre maison. Certains installateurs de générateurs d'air chaud effectuent des calculs de perte et de gain de chaleur afin de trouver le générateur d'air chaud qui convient le mieux à la taille de votre maison. Des conseillers indépendants ÉnerGuide pour les maisons peuvent également offrir ce service. D'autres installateurs basent leurs recommandations simplement sur la taille de votre maison. Cependant, ces calculs ne sont pas toujours précis, puisque les maisons de même taille n'ont pas toutes les mêmes besoins en chaleur.

## Radiateurs électriques

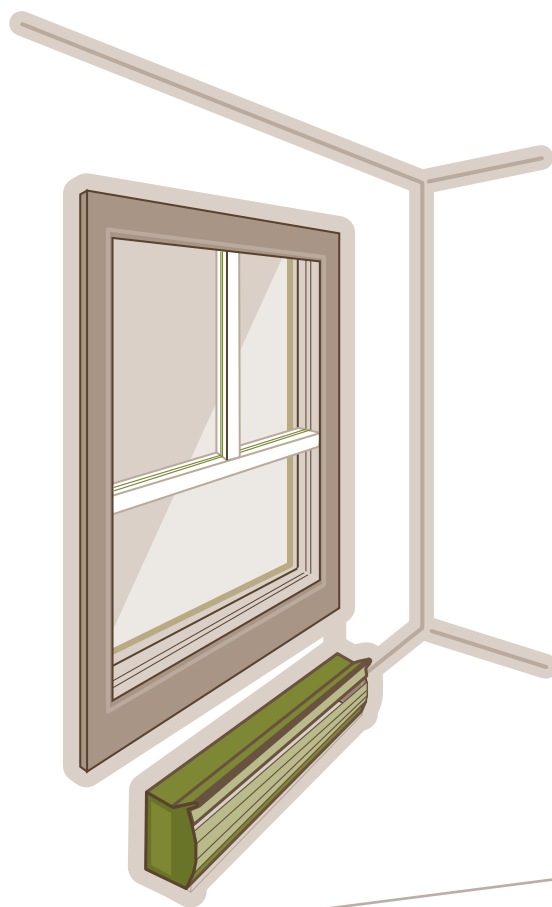
- 19 Installez des plinthes électriques au niveau des planchers le long des murs extérieurs. Chaque fois que cela est possible, faites en sorte que les plinthes se trouvent soit sous les fenêtres, soit près des fenêtres ou des portes.
- 20 Maintenez les plinthes et les radiateurs indépendants loin des meubles, des tapis et des rideaux afin d'éviter les risques d'incendie.
- 21 Utilisez des radiateurs électriques indépendants portatifs dans les pièces difficiles à chauffer telles que bureaux à domicile, garages et vérandas fermées. Ces appareils de chauffage fournissent de la chaleur seulement lorsque nécessaire.

## Chauffage à eau chaude

- 22 Afin d'économiser de l'énergie, assurez-vous que les conduites d'eau en direction et en provenance des radiateurs sont bien isolées dans les parties de la maison qui n'ont pas besoin de plus de chaleur.



- 23 L'air doit circuler librement autour des radiateurs et à travers ceux-ci afin de bien chauffer les pièces de votre maison. Placez tous les meubles, tapis et rideaux loin des radiateurs et n'empilez jamais d'articles sur ces sources de chaleur.
- 24 Assurez l'efficacité de vos radiateurs en passant l'aspirateur dessus ou en les brossant régulièrement afin de permettre une circulation de l'air maximale à travers les ailettes ou les moulures. Les ailettes sont les minces plaques d'aluminium que l'on trouve dans certains systèmes de plinthes. Elles peuvent être facilement redressées à la main.
- 25 Placez des feuilles de papier d'aluminium ou de film à bulles revêtu d'aluminium derrière vos radiateurs afin de réfléchir l'excédent de chaleur des murs vers les pièces.



## 26 Comment purger les radiateurs à eau chaude

En été, l'air peut s'accumuler dans les systèmes de chauffage à eau chaude, bloquer la circulation de l'eau et augmenter vos dépenses d'énergie. Afin d'éliminer cette accumulation d'air, les radiateurs doivent être purgés lorsque le chauffage reprend à l'automne. Vérifiez d'abord l'indicateur de niveau d'eau de votre chaudière afin de vous assurer qu'il y a suffisamment d'eau dans le système. Ensuite, ouvrez simplement chaque robinet de radiateur, un à la fois, jusqu'à ce que seule de l'eau chaude s'écoule de l'ouverture. Fermez le robinet et assurez-vous qu'il n'y a pas de fuites. Soyez prudent, car l'eau qui circule dans ces systèmes est extrêmement chaude et peut causer de graves brûlures.

# 27 Planchers chauds = pieds au chaud

Vous construisez une maison neuve ou une rallonge? Transformez vos planchers en radiateurs en y installant un système de chauffage par rayonnement hydronique. Ce type de système de chauffage fait appel à des conduites d'eau chaude installées dans vos planchers. La chaleur monte alors à travers le plancher afin de chauffer votre maison et de vous garder les pieds au chaud. Avec un système de chauffage des planchers par rayonnement, vous pouvez régler votre thermostat plusieurs degrés plus bas, car toute la surface du plancher émet à peu près la même quantité de chaleur que le corps humain. Ainsi, l'occupant se sent au chaud même si la température de l'air est seulement de 18 °C (65 °F).



## Thermopompes air-air

- 28** Afin d'économiser le plus possible grâce à votre thermopompe, laissez votre thermostat réglé à une température confortable toute l'année – une température de 20 °C (68 °F) est recommandée. Une augmentation de température pourrait déclencher le radiateur électrique d'appoint du système, ce qui réduirait vos économies d'énergie.
- 29** Protégez les parties extérieures de votre thermopompe des vents forts qui pourraient entraîner des problèmes de dégivrage et réduire l'efficacité du système. Le manuel d'utilisation de la thermopompe ou un technicien qualifié peut vous aider à bien le faire.
- 30** Placez les parties extérieures de la thermopompe loin des gouttières de votre maison afin de prévenir les dommages causés par la glace et l'eau aux ventilateurs et aux moteurs du système.
- 31** Vérifiez, nettoyez et remplacez les filtres et les serpentins de votre thermopompe chaque mois ou conformément aux instructions du fabricant. Nettoyez les ventilateurs et lubrifiez leurs moteurs chaque année. Des filtres, des serpentins et des ventilateurs sales réduisent la circulation de l'air, consomment plus d'énergie et peuvent endommager le compresseur.
- 32** Inspectez l'intérieur des systèmes de conduits accessibles et passez-y l'aspirateur régulièrement. Une isolation mal fixée ou une accumulation de poussière, par exemple, pourrait bloquer la circulation de l'air. Assurez-vous que tous les clapets retrouvent leur position initiale après le nettoyage.
- 33** Assurez-vous que les événements et les registres ne sont pas bloqués par des meubles, des tapis ou d'autres articles pouvant réduire la circulation de l'air.

# 34 Vous magasinez?

Vérifiez les cotes ÉnerGuide des nouvelles thermopompes. Les appareils qui présentent les cotes les plus élevées sont les plus efficaces. La cote de chaque appareil se trouve au dos de la brochure du fabricant.

Choisissez un appareil extérieur muni d'une commande de dégivrage. Vous pourrez ainsi réduire le nombre de cycles de dégivrage, qui consomment plus d'énergie et peuvent diminuer la durée de vie de votre thermopompe.

Vous ne savez pas quelle taille de thermopompe choisir? Consultez le guide pratique *Détermination de la puissance requise des appareils de chauffage et de refroidissement résidentiels* (CSA-F280-M90) de CSA International, qui vous aidera à choisir l'appareil convenant le mieux à votre maison. Voir l'adresse et le numéro de téléphone au chapitre intitulé « Ressources utiles ».

## Foyers

Plus de trois millions de maisons canadiennes utilisent un foyer comme source de chaleur et de plaisir. L'énergie du bois est économique, renouvelable et efficace lorsqu'elle est bien utilisée.

Pensez à acheter un poêle à bois, un foyer ou un poêle encastrable étanche à l'air et éconergétique. Ils sont plus propres, plus sécuritaires, et vous permettront d'économiser de l'argent. Ils consomment aussi jusqu'à 50 p. 100 moins de bois, ce qui pourrait représenter des centaines de dollars d'économies chaque année.

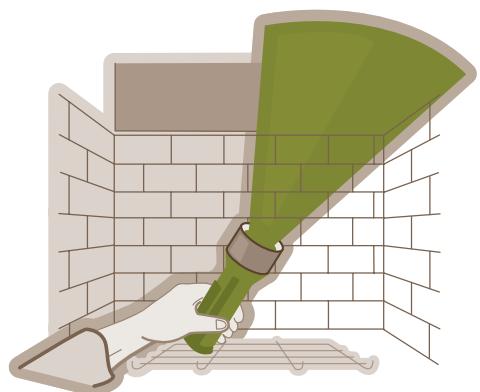
Un feu de bois peut être très agréable, mais pas s'il produit de la fumée. Un feu de bois réussi est chaud, ne produit presque pas de fumée visible à l'extérieur et n'émet aucune odeur de fumée à l'intérieur. N'oubliez pas qu'il n'y a pas de fumée sans pollution. Voici comment faire brûler votre feu proprement.

## POÊLES ET FOYERS À BOIS

**35** Assurez-vous que votre poêle, foyer ou poêle encastrable est de la bonne taille pour votre maison et qu'il est installé par un professionnel qualifié à un endroit où il peut efficacement chauffer l'espace.

**36** Inspectez les endroits où les murs rencontrent la cheminée afin de repérer les fuites d'air (vous devrez peut-être retirer les couvre-joints). Calfeutrez ces joints avec un matériau flexible et résistant à la chaleur.

**37** Hivernisez votre foyer à bois. Colmatez les fentes et les ouvertures de la maçonnerie. Examinez le registre de votre foyer à l'aide d'une lampe de poche. Réparez les joints d'étanchéité du registre s'ils sont usés. Fermez le registre lorsque vous n'utilisez pas votre foyer.



- 38** Installez des portes en verre à votre foyer à bois. Lorsque vous n'utilisez pas votre foyer, ces portes empêcheront l'air chaud de s'échapper de votre maison et l'air froid d'y pénétrer par la cheminée.
- 39** Chaque fois que cela est possible, gardez les portes en verre ouvertes pendant que le feu brûle. Cela permet à la chaleur rayonnante de se répandre dans la pièce à partir du foyer. Assurez-vous de maintenir le pare-étincelles en place.
- 40** Séchez bien votre bois de chauffage. Coupez, fendez et empilez le bois à l'abri des intempéries. Rangez-le à l'extérieur et couvrez-le si possible (ne rangez qu'une petite quantité de bois dans votre maison). Laissez le bois sécher complètement pendant au moins six mois avant de le brûler. Des fentes aux extrémités du bois indiquent qu'il est bien sec.
- 41** Fendez le bois en morceaux de 10 à 15 cm (4 à 6 po) de diamètre. Le bois brûlera plus proprement puisqu'une plus grande surface sera exposée aux flammes.
- 42** Assurez-vous que votre feu a suffisamment d'air frais afin d'être chaud et de brûler proprement, avec une combustion plus complète et moins de fumée. Vérifiez que l'entrée d'air est suffisamment ouverte pour que le feu brûle vivement.
- 43** Ne placez pas trop de bois dans le foyer à la fois. Rajoutez plutôt de plus petites quantités plus souvent.
- 44** N'utilisez pas votre foyer lorsque la température extérieure est inférieure à  $-7^{\circ}\text{C}$  ( $20^{\circ}\text{F}$ ). L'infiltration d'air froid dans votre maison dépasse largement tout gain de chaleur.

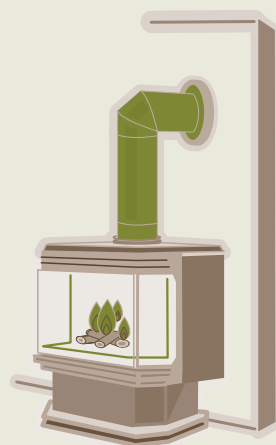
## FOYERS AU GAZ

- 45** Si votre foyer au gaz doit se trouver contre un mur extérieur, assurez-vous qu'un professionnel installe d'abord une enveloppe extérieure isolée afin d'aider à réduire la perte de chaleur vers l'extérieur de votre maison. Cette enveloppe ne peut être utilisée qu'avec un poêle encastrable et non avec un poêle sur pied.
- 46** Gardez les portes en verre de votre foyer propres. Des portes sales empêchent la chaleur de s'échapper du foyer. Consultez le manuel d'utilisation du foyer afin de connaître le nettoyant qui convient au type de verre des portes de votre foyer.
- 47** Lorsque possible, choisissez une porte de foyer en vitrocéramique qui résiste mieux aux bris et distribue la chaleur plus efficacement.
- 48** Éteignez la veilleuse de votre foyer au gaz en été. Si vous n'êtes pas certain de savoir comment la rallumer, demandez à votre entrepreneur en chauffage de vous montrer comment faire à l'occasion du prochain entretien.
- 49** Pour plus de confort, installez un thermostat de foyer afin de contrôler la température de la pièce.

## Vous magasinez?

**50** ✓ Lorsque vous vous apprêtez à acheter un foyer au gaz, il est particulièrement important de vous assurer que le conduit de l'appareil évacuera la fumée à l'extérieur. Si ce n'est pas le cas, vous pourriez vous exposer à de graves risques pour la santé, car les foyers au gaz non reliés à l'extérieur émettent de hauts niveaux d'oxyde d'azote, de dioxyde de carbone et de monoxyde de carbone, ainsi que de grandes quantités de vapeur d'eau.

- ✓ Il est important de savoir que certains foyers au gaz sont plus éconergétiques que d'autres. La mesure la plus précise de l'efficacité énergétique des foyers au gaz ventilés repose sur la cote P.4 de CSA International.
- ✓ La caractéristique CSA International P.4 est la méthode de vérification du rendement qui sert à mesurer l'efficacité annuelle d'un foyer au gaz. Un bon modèle éconergétique devrait présenter une cote P.4 située entre 50 et 70 p. 100 ou même plus.



# 51 Faites toujours brûler :

- ✓ du bois propre et sec;
- ✓ du bois bien séché et fendu;
- ✓ un mélange de bois dur et tendre, lorsque possible, en fonction du bois disponible dans votre région.

## Ne faites jamais brûler :

- ✓ de bois mouillé ou vert;
- ✓ d'ordures ménagères telles que le plastique ou le carton;
- ✓ de bois peint ou traité;
- ✓ de bois imprégné sous pression;
- ✓ de panneaux de particules ou de contreplaqué;
- ✓ de bois de grève;
- ✓ de magazines à papier lustré;
- ✓ tout matériau interdit par le règlement local.

Ils pourraient émettre des produits chimiques toxiques dans l'air et endommager votre poêle ou foyer – et votre santé!

- ✓ Choisissez un foyer pouvant être allumé automatiquement ou muni d'un allumage électronique intermittent. Une solution de rechange est de choisir un appareil dont la veilleuse peut être éteinte lorsqu'il n'est pas utilisé.
- ✓ Recherchez un foyer directement raccordé à l'extérieur et qui soit doté de caractéristiques telles qu'une veilleuse à deux intensités dont la flamme est très basse lorsque le foyer est éteint et un système d'allumage électronique intermittent qui vous permet d'éteindre et de rallumer facilement la veilleuse.

# 52

## Propreté avant tout!

Afin de réduire les risques de feux de cheminée, nettoyez régulièrement le carneau. Pour ce faire, retirez simplement le capuchon du carneau et nettoyez l'intérieur du conduit à l'aide d'une brosse pour cheminée, disponible dans la plupart des quincailleries. Les poils raides de la brosse détacheront les accumulations de crésote et la suie qui tomberont dans votre poêle à bois.

# 53

## Taille du poêle : plus gros ou trop gros?

Avant d'acheter un poêle ou un foyer encastrable, réfléchissez bien à la taille dont vous avez besoin et rappelez-vous qu'un feu propre est un feu chaud. Un appareil trop gros produira trop de chaleur pour votre espace. Vous devrez alors brûler du bois plus lentement et à des températures plus basses, ce qui augmente non seulement la quantité de fumée, mais encore les accumulations de résidus dangereux dans votre cheminée.



## Climatisation

Les jours les plus chauds de l'été, les Canadiens consomment beaucoup d'électricité afin de faire fonctionner leurs climatiseurs domestiques.

Heureusement, il existe de nombreuses autres façons de garder votre maison fraîche, de consommer moins d'électricité, vous permettant d'économiser de l'argent et contribuer à protéger l'environnement. Lorsque vous allumez votre climatiseur, rappelez-vous que toutes les autres mesures que vous prenez afin de garder votre maison fraîche sont utiles, car moins il y a de chaleur dans votre maison, moins votre climatiseur consommera d'énergie pour la rafraîchir.

### CLIMATISEURS INDIVIDUELS

**54** Installez un thermostat programmable automatique qui éteint votre climatiseur la nuit.

**55** Ouvrir les fenêtres ne coûte rien, mais permet d'économiser beaucoup d'énergie. Gardez vos fenêtres ouvertes le soir et la nuit afin de laisser l'air frais pénétrer dans votre maison et n'oubliez pas d'éteindre votre climatiseur. Fermez les fenêtres le jour afin de garder la fraîcheur à l'intérieur et la chaleur à l'extérieur.

**56** Utilisez les ventilateurs comme premier moyen de défense contre la chaleur de l'été. Les ventilateurs de plafond, par exemple, ne coûtent qu'environ cinq cents par heure pour fonctionner, ce qui est beaucoup moins que les climatiseurs.

**57** Vous pouvez réduire la consommation d'énergie de vos climatiseurs dans une proportion allant jusqu'à 40 p. 100 en plantant des arbres et des arbustes afin qu'ils ombragent les fenêtres et les murs de votre maison.

**58** Gardez les stores et les rideaux fermés pendant la journée afin de conserver la fraîcheur de votre maison.

**59** Plus gros n'est pas nécessairement synonyme de meilleur. En plus de consommer davantage d'énergie, un trop gros climatiseur individuel rafraîchit et déshumidifie souvent mal. Mesurez la pièce et la fenêtre où vous installerez votre appareil afin de vous assurer que vous achetez uniquement ce dont vous avez besoin. Utilisez l'argent que vous économisez en choisissant un climatiseur plus petit afin d'acheter un modèle de meilleure qualité, par exemple muni d'un thermostat ou d'une minuterie programmable.

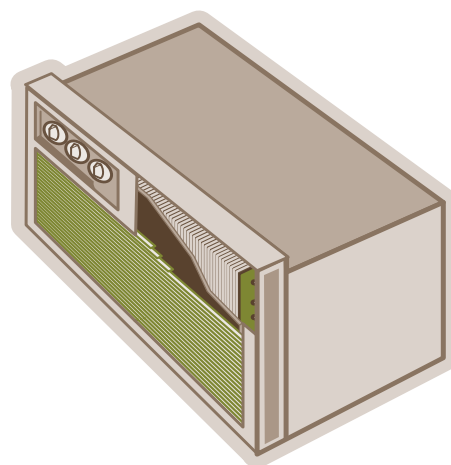
**60** Votre climatiseur consomme de 3 à 5 p. 100 plus d'énergie pour chaque degré au-dessous d'un réglage de 24 °C (75 °F). Par conséquent, réglez le thermostat de votre climatiseur à 25 °C (77 °F) afin de profiter d'un confort maximal à un prix minimal.

**61** Un bon climatiseur rafraîchira et déshumidifiera une pièce en une demi-heure environ. Par conséquent, utilisez une minuterie et laissez l'appareil éteint pendant la journée.

**62** Un climatiseur de fenêtre mal monté et mal scellé permet à l'air frais de s'échapper vers l'extérieur, ce qui signifie que l'appareil doit fonctionner à plus haut régime et consommer ainsi plus d'énergie. Assurez-vous que votre climatiseur est bien installé et colmatez toute ouverture autour de l'appareil au moyen de bandes isolantes en mousse ou d'un calfeutrage amovible.

**63** Gardez les portes des pièces climatisées fermées autant que possible.

**64** Nettoyez le filtre de votre climatiseur chaque mois. Un filtre à air sale réduit la circulation de l'air et peut endommager l'appareil. Un filtre propre permet à l'appareil de refroidir rapidement et de consommer moins d'énergie.



**65** Retirez les climatiseurs de fenêtre pour l'hiver. S'ils doivent rester en place, scellez-les à l'aide d'un calfeutrage ou de ruban et recouvrez-les d'une housse étanche à l'air et isolée.

**66** Si votre climatiseur individuel est vieux et a besoin d'être réparé, il n'est probablement pas très efficace et ce serait mieux d'acheter un nouveau modèle éconergétique.

**67** Le coût des nouveaux climatiseurs individuels éconergétiques peut sembler élevé, mais ils peuvent en fait vous permettre d'économiser de l'argent en quelques mois, surtout si vous utilisez un vieil appareil toujours allumé et à peine capable de rafraîchir votre espace.

## CLIMATISEURS CENTRAUX

### Achat

**68** Comme pour les climatiseurs individuels, un plus gros climatiseur central n'est pas nécessairement meilleur. Un système de climatisation trop gros consomme beaucoup plus d'énergie, mais ne rafraîchit souvent pas mieux votre maison qu'un système de taille appropriée. Mesurez soigneusement la superficie de votre maison afin de choisir le système qui vous convient le mieux. Enfin, faites installer votre système par des techniciens qualifiés et bien avisés.

### Entretien

**69** Entretenez votre système de climatisation central au moins une fois par année. Les fuites de fluide de refroidissement constituent un problème à éviter, puisqu'elles émettent des gaz à effet de serre dans l'atmosphère et augmentent la consommation d'énergie de votre système de climatisation.

**70** Fermez les grilles d'aération dans les pièces non utilisées.

**71** Éteignez toutes les sources de chaleur partout où cela est possible, y compris les lumières et les appareils ménagers, surtout aux moments les plus chauds de la journée. Cuisinez, lavez, séchez et repassez tôt le matin ou le soir.

## Ventilation

### SYSTÈME DE CONDUITS

**73** Maintenez tous les meubles, tapis et rideaux loin des grilles de retour d'air et des bouches de chaleur afin de permettre la libre circulation de l'air.

**74** Installez des déflecteurs en plastique sur les bouches de chaleur des planchers afin de diriger la chaleur loin des murs extérieurs, qui sont plus froids, et vers les principales pièces habitées.

**75** Prévenez les fuites d'air en recouvrant les joints du système de conduits avec un produit d'étanchéité pour conduits de type mastic ou papier d'aluminium. N'utilisez pas de ruban adhésif en toile, car il s'assèche et se fendille au fil du temps. Pour les gros travaux, faites appel à un professionnel afin de vous aider à isoler et à réparer tous les conduits.

**76** Vous pouvez également sceller les joints des conduits exposés avec de la fibre de verre ou de la laine minérale isolante. N'isolez jamais des conduits de chauffage avec du plastique alvéolaire, qui pourrait fondre ou provoquer un incendie.

**77** Si votre sous-sol a été transformé en pièce habitable, installez-y des conduits d'alimentation et de retour d'air.

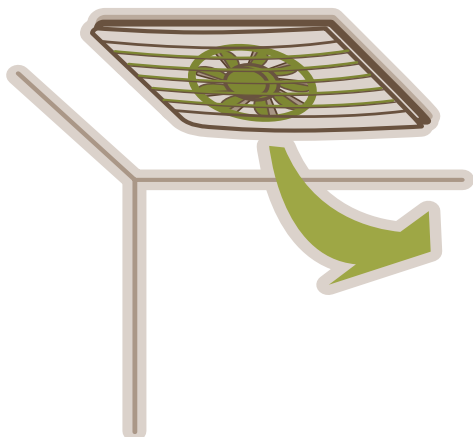
# 72

## Vous magasinez?

- ✓ Les climatiseurs individuels affichant l'étiquette ENERGY STAR possèdent des compresseurs plus efficaces, fonctionnent habituellement de façon plus silencieuse et sont souvent munis de minuteries permettant d'économiser de l'énergie.
- ✓ Les climatiseurs centraux affichant l'étiquette ENERGY STAR consomment 20 p. 100 moins d'électricité que les appareils traditionnels.

## VENTILATEURS D'ÉVACUATION

- 78** Assurez-vous de garder les ventilateurs d'évacuation de votre cuisine et de votre salle de bains propres. Nettoyez ou remplacez régulièrement tout filtre.



- 79** Assurez-vous que les ventilateurs d'évacuation de la cuisine et de la salle de bains ainsi que tout autre ventilateur d'évacuation dans votre maison évacuent l'air jusqu'à l'extérieur et non dans le grenier ou les vides sanitaires. Assurez-vous également que le contour des extrémités des conduits d'évacuation donnant sur le toit ou les murs latéraux est bien calfeutré, afin de prévenir les fuites d'air dans les cavités des murs et du plafond. Les bains et les douches produisent beaucoup d'air chaud et humide. S'il est emprisonné dans le grenier, cet air peut entraîner une accumulation d'humidité qui risque d'endommager les boiseries et l'isolation du grenier.

- 80** Installez une minuterie sur le ventilateur de votre salle de bains afin qu'il ne fonctionne pas plus longtemps que vous n'en avez besoin.

## VENTILATEURS DE PLAFOND

- 81** Les ventilateurs de plafond consomment beaucoup moins d'électricité que les climatiseurs ou que les générateurs d'air chaud. Il importe d'employer judicieusement ces appareils, pour qu'en combinant leurs avantages, ils gardent votre maison chaude en hiver et fraîche en été.
- 82** La plupart des ventilateurs de plafond sont munis d'un interrupteur permettant d'inverser la direction du flux d'air. En hiver, laissez le ventilateur pousser l'air chaud vers le plancher où il se refroidira et sera attiré vers le générateur d'air chaud afin d'y être réchauffé. En été, le ventilateur peut attirer l'air vers le haut, rafraîchissant la pièce et assurant un flux d'air constant. Cette méthode est surtout efficace pour les maisons dotées de plinthes électriques.

- 83** Les plafonds hauts de type cathédrale peuvent être très beaux, mais ont tendance à accumuler la chaleur puisque habituellement l'air chaud monte. Installez donc un ventilateur de plafond afin de pousser ce précieux air chaud vers le plancher, là où l'on en a besoin.

- 84** Recherchez les ventilateurs de plafond affichant l'étiquette ENERGY STAR. S'ils sont munis de lampes, utilisez des lampes fluorescentes compactes afin de réduire le plus possible la consommation d'électricité et l'accumulation de chaleur.

## ÉVÉNEMENTS ET PRISES D'AIR

- 85** Les événements et les prises d'air sont les endroits à l'intérieur et à l'extérieur de la maison où l'air vicié est ventilé vers l'extérieur et l'air frais est aspiré vers l'intérieur.
- 86** Vérifiez toujours que les événements ne sont pas obstrués par la neige, les feuilles et d'autres déchets de jardin afin d'assurer un fonctionnement sécuritaire et efficace de vos ventilateurs et de votre système de ventilation.



- 87** Évitez de déposer des déchets ou de faire tourner le moteur de votre voiture au ralenti (ce qui n'est d'ailleurs pas très éconergétique!) à proximité d'une prise d'air.

## SYSTÈMES DE VENTILATION DOMESTIQUES

**Il est important de bien ventiler votre maison afin de garder son air frais et de réduire l'humidité. Si de la condensation s'accumule sur vos fenêtres, par exemple, votre système de ventilation a probablement besoin d'être amélioré. En plus de contribuer à améliorer l'efficacité énergétique, un système de récupération de chaleur peut faire de votre maison un environnement intérieur plus sain et plus confortable. Un entrepreneur en chauffage et en ventilation peut vous aider à décider de ce qui convient le mieux à votre maison.**

## 88 VRC

- ✓ Si votre maison possède un système de ventilation domestique, tel qu'un ventilateur-récupérateur de chaleur (VRC) ou un ventilateur-récupérateur d'énergie (VRE), il est recommandé de s'assurer qu'il fonctionne efficacement en l'entretenant régulièrement.
- ✓ L'utilisation continue de votre ventilateur-récupérateur de chaleur même en dehors de la saison de chauffage gardera votre maison plus fraîche, plus silencieuse et plus propre. En récupérant une partie de la chaleur de l'air qui entre, la plupart des ventilateurs-récupérateurs de chaleur réduisent la charge du climatiseur et vous permettent d'économiser de l'argent.
- ✓ Les filtres devraient être nettoyés ou remplacés à une fréquence allant d'un à trois mois. Passez l'aspirateur sur les filtres lavables avant de les laver avec du savon doux et de l'eau. La plupart des filtres lavables dureront plusieurs années avant qu'il soit nécessaire de les remplacer.

*Chapitre II*

# Habitation

## Thermostats

- 89** Un thermostat est un dispositif mural sensible à la température qui contrôle les appareils de chauffage et de refroidissement.
- 90** Assurez-vous que chacun de vos thermostats se trouve sur un mur intérieur central dans une pièce principale habitée, loin des sources de chaleur telles que poêles et foyers, appareils ménagers, lumières brillantes, lumière du soleil, bouches de chaleur et radiateurs. Un thermostat ne doit jamais être installé près d'une fenêtre ou d'une porte, ou dans un couloir, où des courants d'air peuvent influencer sur sa capacité à bien capter et contrôler la température de votre maison.
- 91** Si la température de votre maison est de 16 °C (60 °F) et que vous désirez l'augmenter à 20 °C (68 °F), régler le thermostat à 25 °C (77 °F) ne réchauffera pas votre maison plus rapidement, mais consommera plus d'énergie.
- 92** Afin de bien fonctionner, vos thermostats doivent rester propres et parfaitement droits. Faites-les vérifier lors de l'entretien de votre générateur d'air chaud.
- 93** En hiver, portez des vêtements chauds et amples afin d'économiser de l'énergie et de l'argent. En portant un chandail, par exemple, vous pourriez baisser le réglage de votre thermostat de deux degrés (2 °C = 4 °F) et économiser jusqu'à 4 p. 100 de votre facture d'énergie.

# 95

## Thermostats programmables

Les thermostats programmables peuvent être réglés afin d'ajuster automatiquement la température de votre maison jour et nuit. Pendant la semaine de travail, par exemple, un thermostat programmable peut être réglé afin de baisser la température de votre maison pendant que vous êtes sorti et de l'augmenter juste avant que vous rentriez. Rappelez-vous de ne pas trop baisser la température sous peine de perdre vos économies d'énergie puisque votre générateur d'air chaud devra fonctionner à plus haut régime afin d'augmenter la température. Si vous sortez un soir où normalement vous resteriez à la maison, ignorez simplement le réglage automatique du thermostat et baissez la température manuellement.

# 94

## Réglages de thermostat recommandés

Afin d'économiser de l'énergie et de l'argent en hiver, réglez votre thermostat à la température la plus basse qui soit confortable pour vous. Rappelez-vous que pour chaque degré de moins (1 °C = 2 °F), vous économisez 2 p. 100 de votre facture de chauffage.

### Activité

Vous êtes assis, vous lisez ou vous regardez la télévision  
 Vous travaillez dans votre maison  
 Vous dormez  
 Vous êtes sorti pour la journée ou en vacances

### Réglage de thermostat

21 °C (70 °F)  
 20 °C (68 °F)  
 18 °C (64 °F)  
 16 °C (60 °F)

## 96 Différentes zones

Le chauffage modulable divise votre maison en plusieurs zones, chacune avec son propre thermostat. En contrôlant les différentes températures de votre maison, vous pouvez mieux contrôler votre facture de chauffage. Rappelez-vous cependant que les portes qui séparent les zones doivent rester fermées.

## 97 ENERGY STAR

Vous installez un nouveau thermostat dans votre maison? Recherchez les thermostats programmables répondant aux normes ENERGY STAR. Ces thermostats comprennent au moins deux programmes offrant quatre réglages de température chacun. Lorsqu'ils sont bien utilisés, ils peuvent vous permettre d'économiser jusqu'à 30 p. 100 de vos factures de chauffage et de refroidissement.

## 101 Propreté avant tout!

En raison de l'air et des moisissures qui circulent dans votre déshumidificateur, les bactéries peuvent s'y accumuler rapidement. Assurez-vous de nettoyer régulièrement votre appareil, surtout le filtre et le récipient dans lequel l'eau s'accumule. Brossez les serpentins avec un mélange d'eau et d'eau de Javel, et rincez le filtre à l'eau chaude savonneuse.

## Contrôle de l'humidité

Quatre personnes dans une maison produisent environ dix kilogrammes d'humidité par jour en cuisinant, en se lavant ou en faisant leur lessive, en respirant et en transpirant.

Un air intérieur humide est une raison fréquente pour laquelle les fenêtres se givrent en hiver, ce qui peut entraîner une accumulation de moisissure et des dommages aux murs en raison de l'eau qui coule goutte à goutte. Cela peut nuire à votre maison, en détériorant sa structure, de même qu'à la santé de votre famille. Il est donc important de maintenir en tout temps, surtout en hiver, des niveaux de ventilation sains à l'intérieur, idéalement à l'aide d'un ventilateur-récupérateur de chaleur éconergétique.

Votre maison est-elle humide? Installez un déshumidistat, qui permet d'allumer et d'éteindre le ventilateur du générateur d'air chaud ou le système de ventilation afin d'aider à contrôler l'humidité de l'air.

L'air humide semble plus froid en hiver et plus chaud en été. De bons niveaux d'humidité améliorent donc le confort de votre famille.

Les niveaux d'humidité sont toujours beaucoup plus élevés dans les maisons neuves. Une maison neuve devrait être surventilée la première année afin de lui permettre de « s'assécher ».

### DÉSHUMIDIFICATEURS

98 Les déshumidificateurs enlèvent l'humidité de l'air. Ils sont surtout pratiques dans les sous-sols, qui sont souvent inconfortables en raison de la moiteur. Celle-ci peut être due à une mauvaise ventilation ou isolation des sous-sols.

99 Vous pouvez acheter des déshumidificateurs destinés à différentes pièces ou, si vous disposez d'un système de chauffage et de refroidissement à air pulsé, à enlever l'humidité de toute votre maison. Si votre maison est neuve et bien isolée, un échangeur de chaleur air-air pourrait fonctionner mieux qu'un déshumidificateur afin d'améliorer la ventilation.

100 Quel que soit votre choix, assurez-vous que la taille du système convient à l'espace que vous désirez déshumidifier. Les déshumidificateurs consomment beaucoup d'énergie afin d'enlever l'humidité de l'air. La consommation d'énergie de l'appareil est basée sur le nombre de watts qu'il utilise afin d'enlever un litre d'humidité de l'air. Pour trouver les déshumidificateurs les plus efficaces, recherchez ceux qui affichent l'étiquette ENERGY STAR, ou mieux encore, consultez le site Web canadien ENERGY STAR à l'adresse [oeenrncan.gc.ca/energystar](http://oeenrncan.gc.ca/energystar). Vous pourrez y choisir le modèle dont les caractéristiques et la taille répondent le mieux à vos besoins.

## ISOLATION

- 102** Grâce à votre système de chauffage et de climatisation, les températures à l'intérieur de votre maison sont souvent très différentes des températures extérieures au cours de l'année. Un bon système d'isolation maintiendra cette différence en empêchant la chaleur de sortir en hiver et d'entrer en été.
- 103** Votre maison est-elle bien isolée? Afin de le savoir, examinez votre toit en hiver. Si la neige y fond régulièrement, même les jours nuageux, il se peut que votre grenier soit mal isolé et que la chaleur s'échappe. Examinez aussi les environs des fondations. Si la neige a disparu des côtés de votre maison, c'est probablement parce que la chaleur s'échappe des murs de votre sous-sol.



- 104** Installer ou ajouter une isolation n'est ni difficile, ni particulièrement coûteux. Cependant, une bonne installation soulève des questions de sécurité. Il est toujours recommandé d'obtenir les conseils d'un professionnel avant d'isoler un grenier ou un entretoit. Les matériaux isolants sont classés en fonction de leur valeur « R », qui mesure leur capacité à bloquer la chaleur. Plus cette valeur est élevée, moins la chaleur peut traverser l'isolation.
- 105** Vérifiez l'isolation de votre maison dans le grenier, les plafonds, les murs extérieurs et ceux du sous-sol, les planchers et les vides sanitaires.
- 106** Si possible, lorsque vous rénovez, ajoutez de l'isolation en quantité et d'une façon conforme à votre code du bâtiment local. Vous pouvez obtenir ces renseignements auprès de votre municipalité.
- 107** Le mieux est encore de suivre les recommandations du programme ÉnerGuide pour les maisons, qui sont habituellement encore plus rigoureuses que les codes locaux.

## 108

## ÉnerGuide pour les maisons

Les conseillers ÉnerGuide pour les maisons évalueront l'état de l'isolation de votre maison et recommanderont des améliorations au cours de leur visite. Ils vous diront également si des travaux d'isolation plus complexes exigeant les services d'un entrepreneur qualifié en valent la peine. Enfin, votre conseiller ÉnerGuide pour les maisons vous indiquera les meilleurs types d'isolation à utiliser pour chaque application.

En moyenne, un propriétaire qui fait faire une évaluation énergétique ÉnerGuide pour les maisons et effectue les améliorations recommandées économise 20 p. 100 en coûts de chauffage (et réduit ses émissions de gaz à effet de serre de 1,4 tonne par an).

Pour plus d'information sur les services ÉnerGuide pour les maisons, consultez le site Web [oeec.nrcan.gc.ca/maisons](http://oeec.nrcan.gc.ca/maisons).

## 109 Les pieds froids?

Vos planchers sont-ils froids? Ne montez pas le chauffage, mais installez plutôt un tapis. En plus de contribuer à isoler vos planchers, surtout au-dessus des espaces non chauffés, tels que les garages et les vides sanitaires, les tapis isolent contre le bruit et aident ainsi à rendre votre maison plus silencieuse.



# 110

## Le pouce vert

Vous désirez économiser de l'énergie et aider l'environnement? Consacrez un peu de temps à votre propre environnement. Plantez des arbres à feuilles persistantes et des haies épaisses afin d'empêcher le vent de souffler contre votre maison l'hiver. Pour la plupart des maisons canadiennes, le meilleur endroit où planter est du côté nord-ouest.

Plantez des arbres à feuilles caduques près de votre maison des côtés est et ouest de votre propriété. Ils contribueront à bloquer le soleil en été. Une fois leurs feuilles tombées à l'automne, le soleil pourra réchauffer votre maison en hiver.

### GRENIERS

**111** Une bonne ventilation du grenier joue deux rôles importants dans votre maison : réduire l'accumulation de chaleur et éliminer l'humidité indésirable. En été, une bonne ventilation du grenier évacue l'air chaud et vicié, facilitant ainsi le refroidissement de votre maison.

**112** L'humidité peut causer de graves dommages aux montures en bois et influe considérablement sur l'efficacité de l'isolation de votre grenier. C'est pourquoi il est important de vous assurer que tous les ventilateurs d'évacuation de votre maison, dans la salle de bains et la cuisine par exemple, évacuent l'air jusqu'à l'extérieur et non dans le grenier ou les vides sanitaires.

### SOUS-SOLS

**113** Les planchers de béton de votre sous-sol seront beaucoup plus confortables s'ils sont recouverts de petits tapis ou de moquette. Les tapis aident à isoler et à économiser de l'énergie.

**114** N'installez de la moquette sur le plancher de béton de votre sous-sol que lorsque vous êtes certain qu'il est entièrement imperméabilisé. Des problèmes de moisissure et d'infestation par les insectes peuvent se produire si la moquette devient humide.

**115** Installez des portes pleines et entièrement isolées dans toutes les entrées des salles de rangement froides ainsi que des sous-sols et des garages non isolés.

### GARAGES ATTENANTS

**116** Vous construisez une nouvelle maison? Placez votre garage du côté nord afin d'aider à protéger votre maison du vent froid en hiver.

**117** S'il existe une pièce au-dessus de votre garage, assurez-vous que le plafond de celui-ci est bien isolé.

**118** Toute porte menant du garage à la maison devrait être entièrement isolée et munie d'un coupe-froid.

**119** Assurez-vous que la porte de votre garage est bien ajustée dans son cadre extérieur et au sol. Afin de vérifier son étanchéité, allumez la lumière du garage la nuit, puis fermez la porte et inspectez-la de l'extérieur. Si vous apercevez de la lumière aux bords de la porte, c'est qu'il y a des fuites.

**120** Gardez la porte de votre garage bien fermée autant que possible afin de retenir l'air chaud contre le mur de votre maison adjacent au garage. Il servira ainsi de tampon entre votre maison et l'air froid de l'extérieur.

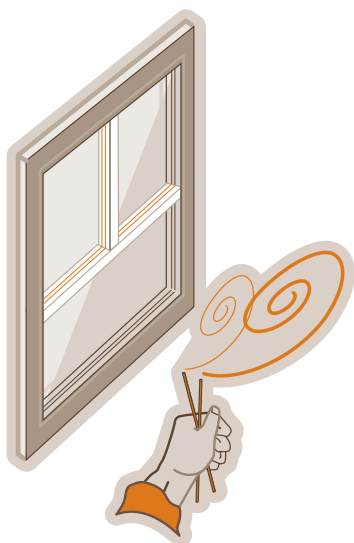
**121** Gardez la porte qui mène du garage à la maison fermée et installez-y un bon coupe-froid afin d'empêcher les gaz d'échappement des véhicules en marche dans le garage de pénétrer dans la maison. Installez un détecteur de monoxyde de carbone dans la principale pièce habitée de votre maison si vous possédez un garage attenant.

## Calfeutrage et coupe-froid

- 122** Lorsque l'air froid s'infiltré dans votre maison, certaines pièces deviennent pleines de courants d'air, inconfortables et difficiles à chauffer, particulièrement celles qui se trouvent face au vent. Ces courants d'air ou fuites d'air représentent entre 25 et 40 p. 100 de la perte de chaleur dans les vieilles maisons, ce qui signifie des centaines de dollars d'énergie gaspillée chaque année sur une facture de chauffage moyenne.
- 123** Quelle est la différence entre le calfeutrage et la pose de coupe-froid? On emploie du calfeutrage afin de colmater les ouvertures et les fuites dans les joints fixes tels que l'endroit où les châssis dormants des fenêtres rencontrent les murs de la maison et les trous par lesquels des fils électriques ou des robinets extérieurs traversent les murs extérieurs. Les coupe-froid, eux, sont posés sur les joints mobiles ou flexibles tels que l'endroit où le châssis mobile d'une fenêtre rencontre le rebord.
- 124** Il existe une façon simple de détecter les fuites d'air. Créez votre propre détecteur de courants d'air à l'aide de bâtonnets d'encens, qui produisent une fumée blanche lorsqu'on les allume. Tenez-en deux ou trois ensemble afin de produire plus de fumée et ainsi de détecter les fuites plus facilement. Par un jour venteux, tenez votre détecteur de courants d'air près des châssis des fenêtres et des portes, des prises de courant, des plinthes et d'autres emplacements de fuites possibles. Les gros courants d'air éloigneront la fumée des fuites et feront rougeoyer les extrémités des bâtonnets d'encens. Les petits courants

d'air éloigneront doucement la fumée ou l'attireront vers l'emplacement de la fuite. Toutes les fuites devraient être colmatées.

- 125** Un test d'infiltrométrie professionnel, qui peut être effectué durant l'évaluation ÉnerGuide pour les maisons, constitue la façon la plus minutieuse et la plus complète de découvrir toutes les fuites d'air de votre maison. Pour plus d'information sur le test d'infiltrométrie, consultez le site [oee.rncan.gc.ca/houses-maisons/francais/f31.cfm](http://oee.rncan.gc.ca/houses-maisons/francais/f31.cfm).
- 126** Les portes extérieures de votre maison doivent être bien ajustées afin de prévenir les courants d'air et la perte de chaleur. Posez des coupe-froid sur les châssis dormants de toutes les portes extérieures. Les coupe-froid en feutre et en mousse sont peu coûteux, mais le caoutchouc est plus efficace et plus durable.
- 127** Il existe de nombreux types de calfeutrage, du gel que l'on étend à la mousse que l'on pulvérise. Vérifiez les étiquettes afin de vous assurer que vous choisissez le bon produit pour vos travaux. Les fiches d'information *La réduction des fuites d'air et Amélioration du rendement énergétique des fenêtres* de RNCAN offrent plus de renseignements à ce sujet.
- 128** Assurez-vous que toutes les surfaces à calfeutrer sont propres et sèches.
- 129** Le calfeutrage s'applique mieux par temps chaud, lorsque le produit est flexible et qu'il peut pénétrer complètement dans les ouvertures et les fentes.
- 130** Colmatez toutes les fentes et les ouvertures à l'extérieur et à l'intérieur de votre maison : autour des fenêtres, là où les fils et les tuyaux traversent les murs extérieurs, autour des événements de la salle de bains, de la sécheuse et de la cuisine, autour des plinthes, des appareils d'éclairage intérieurs et extérieurs, des prises de courant, des ouvertures de plomberie dans les murs intérieurs, surtout sous les éviers et derrière les baignoires, là où la plomberie et les fils pénètrent dans le grenier, et autour de la trappe du grenier.
- 131** Les joints entre les fondations du sous-sol et le plancher principal, ou au niveau des poutres, constituent une zone de fuites souvent négligée.
- 132** Les toiles d'araignée constituent un bon indicateur de fuites d'air. En effet, les araignées construisent leurs toiles là où l'air circule afin d'attraper les insectes.



**133** Partout où cela est possible, calfeutrez les fentes et les ouvertures extérieures, de l'extérieur comme de l'intérieur, afin de faire en sorte que la structure du mur soit protégée du vent, de la pluie, de la neige, des insectes et de la poussière.

**134** Le calfeutrage extérieur est fait de matériaux différents de ceux du calfeutrage intérieur et ses émanations sont parfois désagréables ou même dangereuses. Par conséquent, n'utilisez pas de calfeutrage extérieur pour les travaux à l'intérieur de votre maison.

**135** Certains produits de calfeutrage peuvent être peints et d'autres non. De plus, certains résistent à la moisissure afin de pouvoir être utilisés dans des endroits humides ou mouillés. Lorsque vous achetez un produit de calfeutrage, assurez-vous d'informer le vendeur de l'utilisation que vous comptez en faire.

**136** Lorsque vous scellez le contour de conduits de ventilation et d'air de combustion, faites attention à ne pas bloquer la circulation de l'air en appliquant trop de calfeutrage. N'isolez ou ne scellez jamais les coupe-tirage, les abat-vent et les conduits de sortie des appareils ménagers fonctionnant au gaz naturel.

**137** Assurez-vous d'utiliser des composés qui conviennent à l'utilisation particulière que vous comptez en faire autour des cheminées et des ventilateurs d'évacuation.

**138** Certains types d'appareils d'éclairage encastrés peuvent présenter un risque d'incendie s'ils sont scellés. Si vous n'êtes pas certain du type de vos appareils d'éclairage, consultez un professionnel. Les appareils non scellés peuvent être remplacés par des appareils de plafond ou muraux étanches à l'air.

**139** Scellez les joints du système de conduits à l'aide d'un mastic d'étanchéité pour conduit à base d'eau ou d'un ruban adhésif métallique approuvé. N'utilisez pas le ruban adhésif en toile très répandu.

**140** Vous pouvez réduire la perte de chaleur par vos prises de courant, interrupteurs et prises d'appareils d'éclairage en installant des joints d'étanchéité en mousse derrière ces prises et interrupteurs. Coupez l'alimentation électrique avant d'effectuer ces travaux.

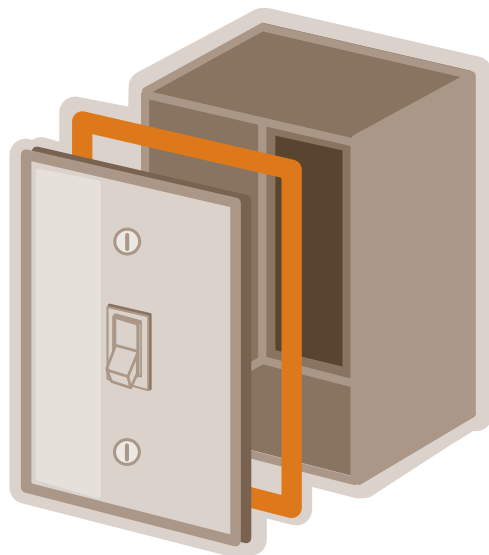
**141** Pensez à remplacer les prises de courant qui laissent fuir l'air par des prises étanches à l'air, disponibles dans n'importe quelle bonne quincaillerie.

**142** Scellez les prises de courant inutilisées au moyen de bouchons de sécurité en plastique afin de réduire la perte de chaleur.

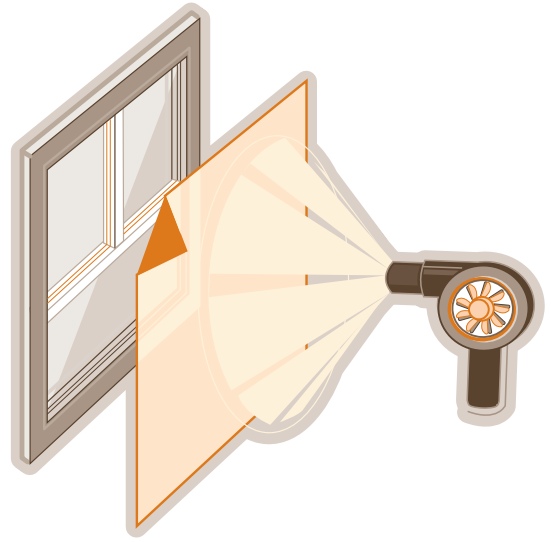
## FENÊTRES

**Les hivers longs et les étés chauds et humides signifient que beaucoup de chaleur circule par les fenêtres dans de nombreuses maisons canadiennes. Au cours des dernières années, la qualité des nouvelles fenêtres s'est considérablement améliorée grâce aux progrès de la technologie et de conception. Les fenêtres modernes sont plus éconergétiques et contribuent à réduire vos factures de chauffage et de refroidissement. Ces fenêtres diminuent également l'accumulation de condensation, en plus d'augmenter la qualité et la quantité de lumière qui pénètre dans votre maison.**

**143** En hiver, laissez vos rideaux ouverts pendant la journée afin de permettre aux rayons du soleil de réchauffer les pièces. Il est également important de laisser l'air chaud circuler autour des fenêtres à l'intérieur de votre maison. Cela empêchera l'humidité de s'accumuler et de geler sur vos fenêtres. La nuit, fermez vos rideaux afin d'aider à réduire la quantité de chaleur qui s'échappe par les fenêtres. Fermez également vos rideaux le jour en été afin d'aider à conserver la fraîcheur à l'intérieur de votre maison.



**144** Les trousse d'isolant pour fenêtres peuvent aider à réduire la quantité d'énergie que vous perdez par vos fenêtres. Ces trousse comprennent des feuilles de plastique transparent à étendre dans les châssis dormants de vos fenêtres ainsi qu'un rouleau de ruban à deux côtés adhésifs afin de maintenir les feuilles de plastique en place. Lorsqu'on le chauffe avec un séchoir à cheveux, le plastique rétrécit et scelle hermétiquement les fenêtres.



**145** D'autres trousse comprennent une robuste pellicule de plastique transparent, une « rainure » en plastique qui se fixe de façon semi-permanente au cadre de la fenêtre et une « languette » en plastique qui s'insère dans la rainure afin de maintenir la pellicule en place. Il s'agit d'une version amovible et réutilisable de la trousse d'isolant pour fenêtre qui peut servir pendant plusieurs années.

**146** Assurez-vous de ne pas perdre de chaleur par le contour des fenêtres des murs extérieurs. Calfeutrez les bords des châssis, mais faites attention à ne pas boucher les orifices d'évacuation qui se trouvent au bas de vos fenêtres ou des glissières de vos portes coulissantes.

**147** Il existe un nouveau type de calfeutrage transparent amovible pouvant être utilisé sur certaines fenêtres en hiver. Il se détache simplement sans abîmer la peinture au moment d'ouvrir les fenêtres au printemps.

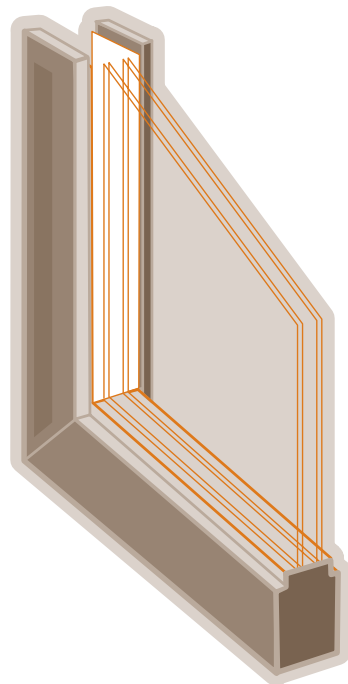
**148** Examinez les coupe-froid des parties mobiles de vos fenêtres et remplacez-les s'ils sont endommagés ou usés.

**149** L'énergie se perd même par les plus petites fentes d'une fenêtre. Assurez-vous donc de réparer toute vitre brisée.

**150** Remplacez les fenêtres à double ou à triple vitrage devenues embuées entre les vitres, car elles ont perdu leur capacité d'isolation.

**151** Examinez les verrous de vos fenêtres afin de vous assurer qu'ils sont sécuritaires et empêchent la chaleur de sortir.

**152** Si vous avez des fenêtres à simple vitrage, installez des contre-fenêtres afin de réduire la perte de chaleur dans une proportion allant jusqu'à 50 p. 100, ou mieux encore, remplacez vos fenêtres à simple vitrage par des fenêtres à double vitrage écoénergétiques, remplies de gaz argon inerte et munies d'intercalaires pour vitrage isolant ainsi que d'un revêtement peu polluant.



**153** Si vous possédez un climatiseur central et gardez certaines fenêtres fermées toute l'année, installez-y aussi des contre-fenêtres. L'air entre les deux fenêtres fournira une isolation supplémentaire et aidera à garder votre maison à la température voulue.

**154** Si vous installez de nouvelles fenêtres éconergétiques à l'occasion de rénovations, assurez-vous de demander que l'isolation poreuse soit coulée sur place pour une efficacité énergétique accrue.

**155** Un programme dirigé par l'industrie appelé Window Wise propose une installation garantie et contrôlée de fenêtres très éconergétiques. Pour plus d'information sur le programme WindowWise et ses participants dans votre région, consultez le site Web [www.sawdac.com](http://www.sawdac.com).

## 156 Vous magasinez?

Si vous achetez de nouvelles fenêtres, vous constaterez que nombre d'entre elles sont remplies de gaz pour une efficacité énergétique accrue. L'argon et le krypton sont deux des gaz efficaces les plus répandus. Le plus important est l'espace entre les panneaux de verre de ces fenêtres.

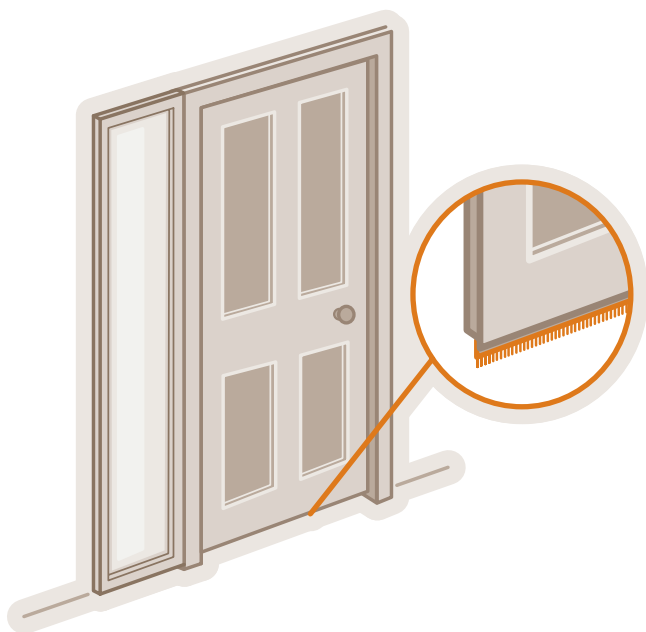
- ✓ Les fenêtres remplies d'argon nécessitent un espace d'environ 13 mm (0,5 po) entre leurs vitres. L'espace entre les vitres des fenêtres remplies de krypton doit être d'environ 10 mm (0,375 po).
- ✓ Quel que soit le gaz ou le type de fenêtre utilisé, les économies d'énergie s'arrêtent à 20 mm (0,75 po). En effet, lorsque les vitres sont séparées par plus de 20 mm, la capacité d'isolation des fenêtres commence à diminuer.
- ✓ Recherchez également les fenêtres intégrant des intercalaires pour vitrage isolant. Ces composants à faible conductivité constituent un autre élément précieux d'une fenêtre éconergétique.

## 157 Adoptez la faible émissivité!

En plus de laisser entrer la chaleur dans votre maison, vos fenêtres peuvent également empêcher la chaleur de s'échapper. Les fenêtres à faible émissivité possèdent un revêtement spécial permettant d'économiser de l'énergie et de l'argent. Ce revêtement aide à réduire la perte de chaleur en réfléchissant la chaleur dans votre maison. L'espace entourant les fenêtres devrait aussi être bien isolé pour que les fenêtres soient éconergétiques.

## PORTES

- 158** Sentez-vous des courants d'air le long des bords de vos portes extérieures? Les coupe-froid en brosse ou en PVC sont faciles à installer et aident à réduire la perte d'énergie.
- 159** Vous possédez une porte coulissante en verre? Assurez-vous de garder sa glissière propre. Une glissière sale peut abîmer le joint d'étanchéité de la porte et créer des ouvertures par lesquelles la chaleur s'échappera.
- 160** Si vous n'utilisez pas votre porte coulissante en hiver, recouvrez-la d'une feuille de plastique rétrécissant à la chaleur (voir les trucs 144 et 145). Des produits d'étanchéité amovibles sont également disponibles. Ils s'appliquent comme du calfeutrage, mais peuvent être facilement détachés au printemps.
- 161** Beaucoup de chaleur est perdue par les fentes à lettres des portes. Des clapets à ressort et des joints d'étanchéité en nylon aident à garder ces fentes bien fermées.
- 162** La chaleur peut également être perdue par les entrées de clé des vieilles portes. Les entrées de clé peuvent être scellées au moyen de bouchons.
- 163** Les coupe-froid en plastique et en caoutchouc devraient pouvoir être pliés facilement et retourner à leur forme initiale. Remplacez les coupe-froid lorsqu'ils montrent des signes d'usure.



## 164

### Porte froide?

Les portes extérieures de votre maison devraient être pleines et isolées. Afin de vérifier si une porte fournit une bonne isolation, placez votre main contre elle de l'intérieur. Si la porte est plus froide que vos murs intérieurs, il serait temps d'en installer une qui soit mieux isolée.

## 165

### Mettez-y une chaussette!

Une chaussette de porte est un long tube mou rempli de sable ou de graines pour oiseaux. Bien ajustée contre le bas d'une porte extérieure, elle arrête les courants d'air en colmatant les ouvertures trop grosses pour être bouchées au moyen d'un coupe-froid. Lorsqu'elle n'est pas utilisée, la chaussette peut simplement être suspendue à la poignée de porte.

*Chapitre III*

# Consommation d'eau

## Consommation d'eau

Nous vivons dans un pays riche en eau douce. Il est donc compréhensible que nous ayons tendance à tenir cette ressource pour acquise. Dans les cuisines, les salles de bains et les salles de lavage de la plupart des maisons canadiennes, il suffit d'ouvrir le robinet pour que l'eau coule. Cependant, l'eau n'est pas gratuite, surtout l'eau chaude. En fait, 15 p. 100 d'une facture d'énergie moyenne est consacrée au chauffage de l'eau. S'il est impossible de se passer d'eau, il existe des façons d'en consommer moins et d'économiser de l'argent. C'est que les fuites peuvent coûter cher. Une fuite d'une goutte par seconde seulement gaspillera environ 9 000 litres d'eau par an ou l'équivalent de 16 bains par mois. La plupart des fuites sont faciles à trouver et à réparer à très peu de frais.

## Dans la salle de bains

### DOUCHES

**166** Les pommes de douche éconergétiques conservent l'énergie sans modifier la pression de l'eau. Les pommes de douche à débit réduit consomment jusqu'à 60 p. 100 moins d'eau que les dispositifs normaux. Quant aux restricteurs de débit, ils réduisent la consommation d'eau de 19 à 11 litres par minute et peuvent vous permettre d'économiser jusqu'à 15 p. 100 de votre facture d'eau chaude.

**167** Pensez à installer une pomme de douche à débit réduit avec un bouton d'arrêt. L'avantage de ce bouton est qu'il vous permet de vraiment économiser l'eau : vous pouvez interrompre le débit pendant votre savonnage ou votre shampoing, puis continuer avec le même débit et la même température.

**168** Dans la salle de bains, un débit de deux litres par minute devrait considérablement réduire votre consommation d'eau tout en vous permettant de profiter de votre douche.

**169** Prenez des douches rapides au lieu de prendre des bains. Vous consommerez ainsi jusqu'à 50 p. 100 moins d'eau chaude. Une douche de cinq minutes, par exemple, consomme moins de 38 litres d'eau, tandis qu'un bain consomme de 57 à 95 litres.

## TOILETTES

**170** L'installation d'un dispositif économiseur d'eau dans votre toilette vous permettra d'économiser des milliers de litres d'eau par année. Vous pouvez également remplacer les toilettes à grand débit par des toilettes qui consomment seulement six litres d'eau par chasse. Vous réduirez ainsi la consommation d'eau de 70 p. 100 ou plus.

**171** Utiliser une toilette comme poubelle ou tirer la chasse d'eau inutilement gaspille beaucoup d'eau.

**172** Une toilette qui continue de couler après la chasse peut, si la fuite est suffisamment importante, gaspiller jusqu'à 200 000 litres d'eau en une année! Afin de savoir si votre toilette fuit, versez deux ou trois gouttes de colorant alimentaire dans le réservoir de la toilette et attendez quelques minutes. Si la couleur apparaît dans la cuvette, c'est qu'il y a une fuite.

**173** Si votre toilette fuit, assurez-vous que votre robinet de fond de cuve ou votre clapet à battant est bien ajusté dans son siège, que la tige de levage du robinet n'est pas pliée et est bien alignée, et que le siège du clapet n'est pas rouillé. Tous ces éléments peuvent être réparés facilement et à peu de frais. Toutefois, si la fuite se trouve autour de la base de la toilette, là où elle repose sur le sol, faites appel à un professionnel.

**174** Installez un dispositif économiseur d'eau à l'intérieur du réservoir de la toilette. Le dispositif de rétention d'eau le plus répandu sur le marché est la barrière de réservoir, qui permet d'économiser environ cinq litres par chasse lorsqu'elle est bien installée.





**175** Une bouteille ou un sac de plastique rempli d'eau et suspendu à l'intérieur du réservoir de la toilette peut constituer un dispositif réducteur de volume facile à trouver et à installer. Par contre, n'utilisez pas de brique. Elle peut se désintégrer dans le réservoir de la toilette et entraîner une fuite importante au niveau du clapet à battant ou même fêler le réservoir si elle est trop lourde.

**176** Surveillez périodiquement le rendement des dispositifs. S'il devient nécessaire de tirer la chasse d'eau de la toilette deux fois, quelque chose doit être réglé ou remplacé. Rappelez-vous que tirer la chasse d'eau deux fois va à l'encontre de vos efforts de conservation de l'eau et vous coûte de l'argent.

**177** Si vous décidez qu'il est temps de remplacer une toilette dans votre maison ou votre entreprise, vous pourrez compter sur de futures économies d'eau importantes, et ce, pour toute la durée de vie de votre nouvelle toilette. Remplacer une toilette de 18 litres par chasse par un modèle de 6 litres par chasse à très faible volume signifie des économies d'eau chassée de 66 p. 100 et une réduction de votre consommation d'eau intérieure d'environ 30 p. 100.

**178** Rappelez-vous qu'en plus de consommer moins d'eau, une toilette à très faible volume produit moins d'eaux usées. Si votre municipalité applique une surtaxe de service d'égout à votre facture d'eau, investir dans une toilette de meilleure qualité pourrait signifier une réduction de 50 p. 100 de votre facture eau/égout combinée. Si vous disposez d'un puits et d'un système septique privés, vous réduirez considérablement la charge de votre élément épurateur tout en allongeant sa durée de vie utile.

**179** Si vous laissez couler l'eau du robinet en vous rasant, vous gaspillez de l'argent. Remplissez partiellement le lavabo, vous économiserez ainsi beaucoup d'eau chaude.

## Dans la cuisine

**180** Rincer la vaisselle sous le robinet gaspille également beaucoup d'eau. Rincez donc votre vaisselle dans un grand bol d'eau ou remplissez partiellement un côté d'un évier à deux bacs. Vous pouvez aussi verser lentement un bol d'eau sur la vaisselle après l'avoir mise sur l'égouttoir.

**181** Si vous lavez votre vaisselle à la main, vous consommez plus d'eau et d'énergie que si vous utilisez un lave-vaisselle automatique.

**182** Réparez les robinets qui fuient dès que possible. Un robinet d'eau chaude qui fuit au rythme d'une goutte par seconde gaspillera 9 000 litres d'eau par année, soit suffisamment d'eau pour 160 cycles de lave-vaisselle automatique complets.



**183** Gardez une bouteille d'eau dans le réfrigérateur plutôt que de laisser votre robinet couler afin d'avoir de l'eau froide lorsque vous désirez en boire (rincez régulièrement la bouteille).

## Consommation d'eau à l'extérieur

**184** Si vous consommez l'eau fournie par votre municipalité, elle provient habituellement d'une source et est traitée chimiquement avant que vous la consommiez. Elle est ensuite traitée de nouveau avant de retourner dans l'environnement. Tous ces mouvements et ces traitements de l'eau exigent de l'énergie et la production de cette énergie contribue aux émissions de gaz à effet de serre. La consommation d'électricité ou de gaz naturel de votre chauffe-eau contribue davantage aux émissions de gaz à effet de serre. Par conséquent, moins vous consommez d'eau, moins vous produisez d'émissions.

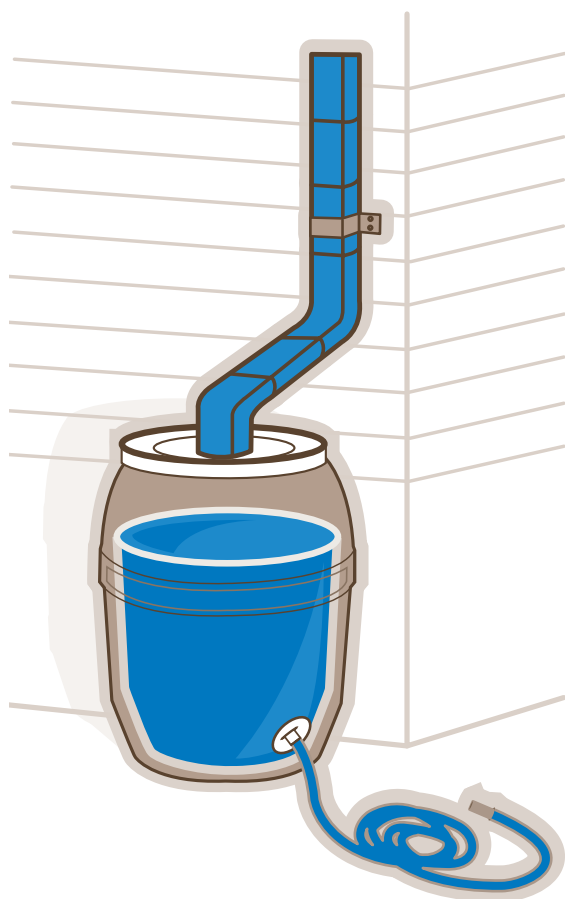
**185** Plus de 50 p. 100 de l'eau utilisée pour les pelouses et les jardins est perdue en raison de l'évaporation ou de l'écoulement dû à l'arrosage excessif. Déterminez la quantité d'eau dont votre pelouse a vraiment besoin. En règle générale, la plupart des pelouses et des jardins n'exigent que deux ou trois centimètres (un pouce) d'eau par semaine.

**186** Afin de réduire les pertes dues à l'évaporation, arrosez tôt le matin (après que la rosée a disparu).

**187** Idéalement, les gicleurs devraient être appropriés à l'espace gazonné et à sa forme. De cette façon, vous éviterez d'arroser les allées et les trottoirs. Les gicleurs qui arrosent directement sont supérieurs aux gicleurs oscillants, qui perdent jusqu'à 50 p. 100 de l'eau qu'ils dispersent en raison de l'évaporation.

**188** L'installation de minuteriers sur les robinets extérieurs peut s'avérer un bon investissement.

**189** Il n'est pas nécessaire que l'eau d'arrosage de votre pelouse provienne d'un robinet. Une citerne pluviale permet de recueillir et de conserver l'eau de pluie afin de l'utiliser comme eau d'irrigation. Un tonneau de récupération de l'eau de pluie peut également remplir cette fonction.



**190** Les économies les plus importantes proviennent bien sûr de la réduction de la superficie de la pelouse et du passage de plantes exotiques à des espèces indigènes exigeant moins d'eau. En général, la superficie d'une pelouse ne devrait pas dépasser la superficie utile pour le jeu et les activités sociales, et devrait être limitée à l'espace où la famille passe son temps.

**191** Lorsque vous lavez votre voiture, remplissez un seau d'eau et utilisez une éponge. Cela vous permettra d'économiser environ 300 litres d'eau.

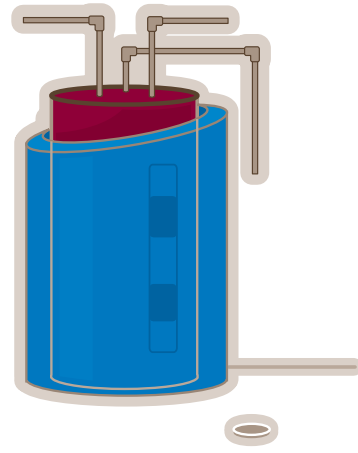
## 192

Pensez à adopter un aménagement paysager n'exigeant que peu d'entretien et guère plus d'eau que celle fournie par la nature. Les principes de cette technique, souvent appelée paysagisme en milieu désertique, sont les suivants :

- ✓ une superficie de pelouse réduite;
- ✓ un choix de plantes appropriées comprenant des herbes, des arbustes et des arbres indigènes;
- ✓ l'utilisation de citernes pluviales ou d'un système d'écoulement des eaux du toit;
- ✓ l'utilisation de paillis afin de réduire les pertes par évaporation autour des arbustes et des arbres;
- ✓ un système d'irrigation approprié;
- ✓ un entretien planifié.

# Chauffe-eau

- 193** Examinez votre chauffe-eau en touchant sa surface. Si elle est chaude ou même tiède, c'est qu'une partie de l'énergie utilisée afin de chauffer l'eau est gaspillée. Enveloppez votre chauffe-eau dans un matelas isolant, mais consultez d'abord le manuel de l'utilisateur et les étiquettes de l'appareil.
- 194** Certains nouveaux chauffe-eau sont isolés et très éconergétiques. Par conséquent, l'ajout d'un matelas ne fera peut-être pas une grande différence.
- 195** Vous achetez un nouveau chauffe-eau? Choisissez un modèle très éconergétique. Certains nouveaux modèles chauffent l'eau seulement lorsque vous en avez besoin au lieu de conserver de l'eau chaude dans un réservoir.
- 196** Lorsque vous installez un nouveau réservoir à eau chaude ou que vous aménagez une maison neuve, assurez-vous de placer l'appareil aussi près que possible de la cuisine, de la salle de lavage et des salles de bains, car la chaleur se perd lorsqu'elle traverse dans de longs tuyaux. Ainsi, réduire la longueur d'un tuyau d'eau chaude de dix à trois mètres permettra d'économiser suffisamment d'énergie en un mois afin de chauffer de l'eau pour dix douches. De même, les tuyaux minces sont plus éconergétiques, car de plus grandes quantités d'eau chaude circulent dans les tuyaux plus épais, ce qui signifie une plus grande perte de chaleur.
- 197** Afin d'aider à réduire la perte de chaleur, isolez toujours les tuyaux d'eau chaude, surtout lorsqu'ils traversent des espaces non chauffés tels que sous-sols et vides sanitaires. Isolez les trois premiers mètres des tuyaux d'eau froide et les deux premiers mètres des tuyaux d'eau chaude en direction et en provenance des réservoirs. Vous pourriez économiser environ 2 p. 100 de votre facture de chauffage et réduire les problèmes de tuyaux qui suintent en été. Ne placez aucun isolant à tuyau à moins de 15 cm (6 po) des ouvertures de ventilation au sommet de votre chauffe-eau et n'isolez jamais les tuyaux en plastique.



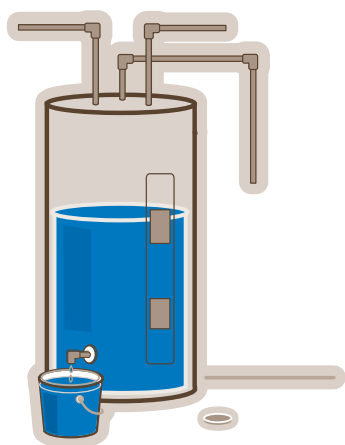
- 198** De nombreux fabricants de chauffe-eau règlent en usine la température du réservoir à 60 °C (140 °F). Vous pouvez baisser le réglage du thermostat jusqu'à 55 °C (130 °F) pour économiser l'énergie. Ne le réglez pas à une température inférieure, puisque cela favoriserait la croissance de bactéries porteuses de maladie, comme la légionelle.

Si le risque de brûlure vous inquiète à 55 °C, un plombier peut installer un dispositif de régulation de température, qui permet de réduire la température de l'eau utilisée tout en maintenant une température adéquate dans votre réservoir. Il est aussi possible d'installer un dispositif de régulation sur les robinets lorsque des enfants, des personnes atteintes d'incapacité ou des personnes âgées risquent de se brûler. Un installateur professionnel pourra vous donner des renseignements détaillés sur la meilleure façon de procéder dans votre maison.

Remarque : Certains vieux lave-vaisselle nécessitent une eau réglée à une température de 60 °C (140 °F) pour bien fonctionner. Si votre lave-vaisselle ne possède pas de dispositif d'augmentation de la température, vous devrez peut-être régler le thermostat à 60 °C. Dans ce cas, ne dépassez surtout pas cette température, car cela peut raccourcir la durée de vie des chauffe-eau à revêtement de verre.

**199** Réglez le thermostat de votre chauffe-eau à un niveau minimal lorsque vous prévoyez être absent pour de longues périodes.

**200** Deux fois par an, ou chaque mois si vous vivez dans une région où l'eau contient des minéraux lourds, purgez l'équivalent d'un seau d'eau de votre chauffe-eau. Le robinet de purge se trouve habituellement au bas de l'appareil. Soyez prudent, car l'eau du réservoir est très chaude. Si possible, purgez le réservoir lorsque l'eau est froide.



**201** Ne placez jamais quoi que ce soit sur le dessus d'un chauffe-eau au gaz naturel. Assurez-vous que les ouvertures d'air de combustion au bas du réservoir et les ouvertures qui se trouvent sous les déflecteurs de courants d'air des conduits d'évacuation du dessus ne sont jamais obstruées.

**202** Lisez le manuel de l'utilisateur de votre chauffe-eau afin de connaître d'autres conseils vous permettant d'économiser de l'énergie.

*Chapitre IV*

# Gros appareils ménagers

# Gros appareils ménagers

Lorsque vous achetez de nouveaux gros appareils ménagers, rappelez-vous que ces articles ont en réalité deux prix : le prix d'achat et le prix de fonctionnement. Bien que certains appareils ménagers éconergétiques soient plus coûteux, ils vous permettront de réduire le montant de votre facture de services publics mensuelle. Au cours de la durée de vie d'un bon appareil ménager, qui peut être de 10 à 15 ans, ces économies amortiront largement le prix d'achat plus élevé de l'appareil.

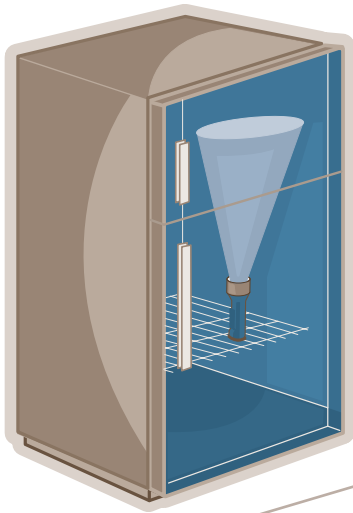
## 203 Recyclage d'appareils ménagers

Le moment est venu de dire adieu à votre vieux réfrigérateur/congélateur ou à votre vieille cuisinière, laveuse ou sècheuse? Des programmes de recyclage des appareils ménagers sont disponibles dans de nombreuses communautés canadiennes et grâce aux services publics provinciaux. Les vieux appareils ménagers sont ramassés afin d'être mis au rebut de façon appropriée. Les CFC ou chlorofluorocarbures, c'est-à-dire les gaz qui refroidissent les réfrigérateurs et les congélateurs, sont enlevés au besoin. S'ils ne sont pas bien récupérés, les CFC s'échappent et endommagent la couche d'ozone de l'atmosphère. Communiquez avec votre ville ou votre municipalité afin de savoir comment mettre au rebut vos vieux appareils ménagers de façon sécuritaire.

## Réfrigérateurs

- 204** Votre réfrigérateur peut influencer de façon importante sur votre facture d'énergie, puisqu'il consomme jusqu'à 11 p. 100 de toute l'énergie utilisée dans votre maison.
- 205** Heureusement, les réfrigérateurs d'aujourd'hui sont plus éconergétiques que les vieux modèles, car ils doivent répondre à des règlements gouvernementaux plus sévères. Une meilleure conception, des compresseurs plus efficaces ainsi qu'une isolation et des joints d'étanchéité améliorés contribuent à rehausser le rendement énergétique des appareils.
- 206** Assurez-vous que votre réfrigérateur se trouve loin de toute source de chaleur, y compris de la lumière du soleil directe, des ouvertures de ventilation de votre générateur d'air chaud, des radiateurs et des appareils ménagers, tels que four, cuisinière et lave-vaisselle.
- 207** Les moteurs et les compresseurs des réfrigérateurs produisent de la chaleur. Il faut donc laisser suffisamment d'espace afin que l'air puisse circuler sans interruption autour de votre réfrigérateur. Si la chaleur ne peut pas s'échapper, le système de refroidissement de votre réfrigérateur fonctionnera à plus haut régime et consommera ainsi plus d'énergie.
- 208** De nombreux Canadiens possèdent un deuxième réfrigérateur dans leur sous-sol ou leur garage afin de conserver plus de nourriture et de boissons. Pourquoi ne pas simplement acheter un réfrigérateur plus gros et plus éconergétique? De cette façon, vous économiserez de l'énergie et réduirez vos dépenses d'entretien en ne faisant fonctionner qu'un seul appareil. Si vous devez avoir un deuxième réfrigérateur, vous pouvez économiser jusqu'à 20 p. 100 de votre facture d'énergie en vous assurant qu'il y a toujours suffisamment de fluide de refroidissement dans l'appareil.
- 209** Si vous devez avoir un autre réfrigérateur ou congélateur dans votre garage, assurez-vous que l'espace est bien ventilé en été. Votre réfrigérateur consommera beaucoup plus d'énergie s'il fait chaud dans votre garage. (Remarque: Par contre, un espace trop froid peut influencer sur la viscosité de l'huile dans l'appareil et celle-ci peut se dégrader.)
- 210** Ne gardez vos autres réfrigérateurs et congélateurs branchés que si cela est absolument nécessaire.
- 211** Un réfrigérateur plein est une bonne chose, mais assurez-vous de permettre une bonne circulation de l'air à l'intérieur.
- 212** Maintenez la température de votre réfrigérateur entre 1,7 et 3,3 °C (entre 35 et 38 °F) et celle de votre congélateur à -18 °C (0 °F) afin d'avoir une efficacité maximale et de bien conserver la nourriture.

- 213** Pensez à ce dont vous avez besoin avant d'ouvrir la porte de votre réfrigérateur. Vous l'ouvrirez moins souvent et moins longtemps.
- 214** Laissez la nourriture chaude et tiède refroidir et couvrez-la bien avant de la placer dans votre réfrigérateur. Vous consommerez moins d'énergie et réduirez la condensation dans l'appareil.
- 215** Laissez les aliments congelés dégeler dans le réfrigérateur. L'air froid de l'emballage aidera à maintenir la fraîcheur de l'appareil.
- 216** Assurez-vous que le joint d'étanchéité en caoutchouc de la porte de votre réfrigérateur est propre et bien étanche. Une feuille de papier insérée dans la porte devrait pouvoir tenir sans problème. Si la feuille glisse facilement, remplacez le joint d'étanchéité. Voici une autre façon de vérifier le joint d'étanchéité : lorsqu'il fait noir, placez une lampe de poche allumée dans votre réfrigérateur et fermez la porte. Si vous apercevez de la lumière autour de la porte,



c'est que le joint d'étanchéité doit être remplacé. Vérifiez votre congélateur et votre four de la même façon.

- 217** Lorsque de la poussière et des poils d'animaux domestiques s'accumulent sur les serpentins de condenseur de votre réfrigérateur, le moteur fonctionne à plus haut régime et consomme plus d'électricité. Nettoyez régulièrement les serpentins pour que l'air puisse circuler librement.
- 218** Pour les appareils à dégivrage manuel, maintenir une couche de glace de 0,6 cm (0,25 po) d'épaisseur contribuera au refroidissement et permettra à votre congélateur de fonctionner efficacement. Par contre, une couche de glace trop épaisse réduira la capacité de refroidissement de l'appareil en agissant comme un isolant indésirable. Dégivrez régulièrement votre congélateur.
- 219** Les appareils à dégivrage manuel sont généralement plus éconergétiques que les modèles sans givre, car ils comprennent moins de pièces de refroidissement et de réchauffement. Cependant, afin de permettre des économies d'énergie optimales, les appareils à dégivrage manuel doivent être entretenus conformément aux instructions du fabricant.
- 220** Lisez le manuel de l'utilisateur de votre réfrigérateur afin d'être certain de profiter de toutes les caractéristiques d'économie d'énergie de votre appareil.

## ÉnerGuide

**221**

Les consommateurs n'ont jamais profité d'un aussi vaste choix de réfrigérateurs. Toutefois, il peut être difficile de choisir. Consultez l'étiquette ÉnerGuide et le *Répertoire ÉnerGuide des appareils ménagers* (accessible en ligne sur le site Web [oeec.rncan.gc.ca](http://oeec.rncan.gc.ca)) afin de comparer la consommation d'énergie de tous les types et de toutes les tailles de nouveaux réfrigérateurs. L'étiquette ÉnerGuide indique la consommation d'énergie annuelle en kilowattheures (kWh). Plus ce nombre est bas, plus l'appareil est éconergétique.

# 222

## Vous magasinez?

Si vous achetez un réfrigérateur neuf, envisagez de choisir un modèle éconergétique. En moyenne, ces modèles consomment au moins 36 p. 100 moins d'énergie que ceux fabriqués il y a dix ans.

# 223

## Information ENERGY STAR

- ✓ Au nombre des réfrigérateurs affichant l'étiquette ENERGY STAR se trouvent des appareils sans givre, avec congélateur en haut, en bas ou placé à côté du compartiment des denrées fraîches.
- ✓ Si votre réfrigérateur est âgé d'au moins dix ans, il consomme autant d'électricité que deux réfrigérateurs affichant l'étiquette ENERGY STAR.
- ✓ Les réfrigérateurs affichant l'étiquette ENERGY STAR consomment au moins 10 p. 100 moins d'électricité que ceux répondant aux normes canadiennes minimales en matière de rendement énergétique.
- ✓ Un réfrigérateur neuf affichant l'étiquette ENERGY STAR consomme moins d'un tiers de l'électricité consommée par un réfrigérateur fabriqué en 1984, ce qui signifie des économies de plus de 80 \$ par année.

# 224

## Info frigo

Le bourdonnement de votre réfrigérateur provient du compresseur. Si votre réfrigérateur est neuf, vous aurez peut-être remarqué que le compresseur semble fonctionner plus longtemps que celui de votre vieil appareil, qui s'arrêtait et redémarrait plus souvent. Aujourd'hui, les meilleurs compresseurs fonctionnent plus efficacement en régime permanent, c'est-à-dire avec moins de variations de température, qui ont tendance à augmenter la consommation d'énergie dans les vieux modèles.

Des cycles plus longs permettent de maintenir une température plus stable à l'intérieur de l'appareil et de réduire vos dépenses d'utilisation.



## Congélateurs

- 225** Comme pour votre réfrigérateur, testez le joint d'étanchéité de la porte de votre congélateur en la refermant sur une feuille de papier. Si la feuille glisse facilement, remplacez le joint d'étanchéité (voir le truc 216).
- 226** Dégivrez et nettoyez entièrement l'intérieur de votre congélateur au moins une fois par an.
- 227** Passez l'aspirateur régulièrement derrière et sous votre congélateur.
- 228** Ne placez pas des aliments ou des contenants chauds dans votre congélateur.
- 229** Placez votre congélateur loin de toute source de chaleur et assurez-vous qu'il se trouve à au moins 5 à 7 cm (2 à 3 po) du mur afin que l'air puisse circuler librement autour de l'appareil.

# 230

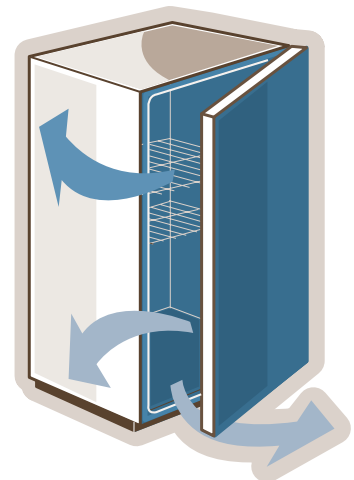
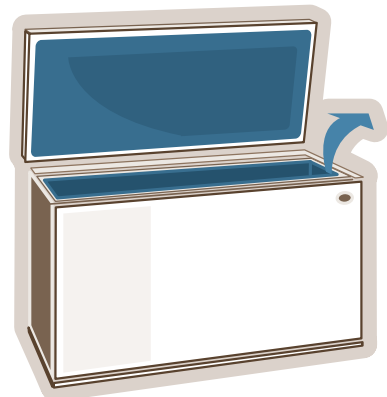
## Gardez la tête froide

La température idéale d'un congélateur est de  $-18\text{ °C}$  ( $0\text{ °F}$ ). L'appareil consommera presque 2 p. 100 plus d'énergie pour chaque degré au-dessous de cette température. À  $-20\text{ °C}$  ( $-4\text{ °F}$ ), par exemple, le congélateur consommera 4 p. 100 plus d'énergie qu'il n'en a besoin, ce qui vous coûtera de l'argent. Installez donc un thermomètre de congélateur à l'intérieur de votre appareil afin de mesurer la température.

# 231

## Vous magasinez?

- ✓ Si vous achetez un nouveau congélateur, pensez à choisir un nouveau modèle éconergétique. Les congélateurs fabriqués en 2002 consomment moins de la moitié de l'électricité consommée par ceux fabriqués il y a dix ans.
- ✓ Les congélateurs horizontaux sont généralement plus éconergétiques que les modèles verticaux. En effet, soulever la porte d'un appareil horizontal libère moins d'air froid qu'ouvrir la porte d'un congélateur vertical, où l'air froid s'échappe par le bas.
- ✓ Consultez les étiquettes ÉnerGuide afin de connaître l'appareil offrant la plus basse consommation d'énergie annuelle en kilowattheures.



## Cuisinières

**En plus d'économiser de l'énergie en cuisinant plus efficacement, les cuisiniers avertis passent moins de temps dans la cuisine. Voici quelques conseils utiles pour les cuistots de votre maison.**

### SURFACES DE CUISSON

**232** La taille de votre casserole devrait correspondre à celle de l'élément de cuisson. La base de la casserole devrait recouvrir le rond de cuisson électrique. Si la casserole est trop grande pour l'élément, il faudra plus d'énergie afin de la chauffer. Si elle est trop petite, il y aura perte d'énergie.

**233** Assurez-vous que le fond de vos casseroles et de vos poêles est lisse et plat. La nourriture cuira plus rapidement et vous consommerez moins d'énergie s'il y a un bon contact entre les casseroles et les éléments de cuisson.

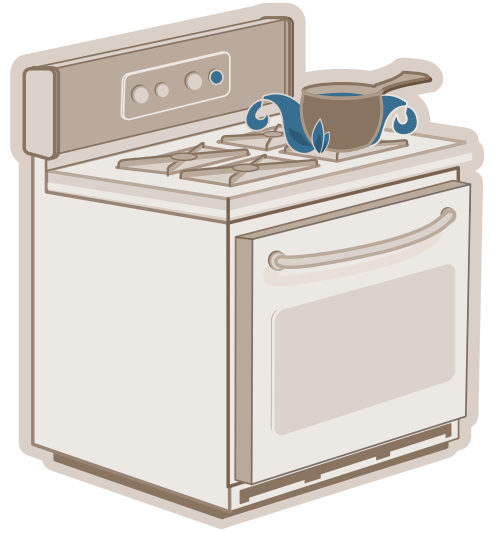
**234** Assurez-vous que les couvercles sont bien ajustés sur les casseroles et gardez-les si possible sur celles-ci lorsque vous cuisinez. Cela emprisonne la chaleur dans les casseroles et vous permet de réduire la température des éléments de cuisson. Vous consommerez ainsi jusqu'à 20 p. 100 moins d'énergie et votre nourriture cuira plus rapidement et plus uniformément.

**235** N'utilisez qu'un minimum de chaleur. Une fois que l'eau bout, par exemple, réduisez la chaleur jusqu'au réglage minimal permettant de maintenir l'ébullition. Un réglage plus élevé ne cuira pas votre nourriture plus rapidement.

**236** Éteignez l'élément de cuisson deux à trois minutes avant la fin du temps de cuisson approprié. L'élément restera chaud, la nourriture continuera à cuire et vous économiserez de l'argent!

**237** Gardez les cuvettes ramasse-gouttes propres sous les éléments de cuisson. Ne les recouvrez pas de papier d'aluminium, car cela pourrait réfléchir la chaleur loin de la casserole et endommager les éléments.

**238** Lorsque vous cuisinez au gaz, assurez-vous que la flamme chauffe seulement le fond de la casserole. Laisser la flamme atteindre le côté de la casserole peut être dangereux et constitue un gaspillage d'énergie.

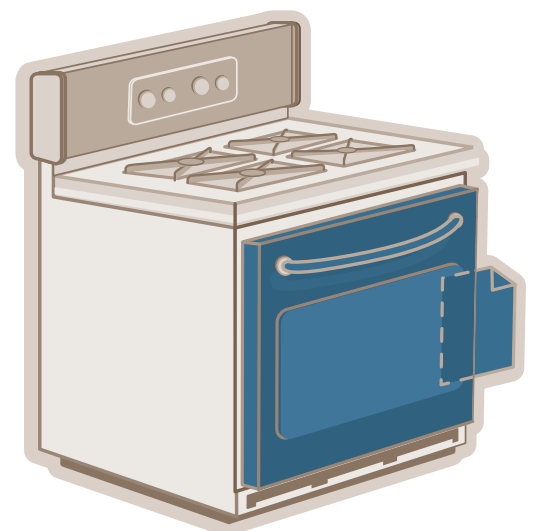


**239** Lisez le manuel de l'utilisateur de votre appareil ménager afin d'être certain de bien l'utiliser.

### FOURS

**240** Le préchauffage du four est surtout exigé pour la cuisson du pain et de pâtisseries. Pour d'autres plats ou aliments, le préchauffage n'est pas toujours nécessaire. Rappelez-vous que chaque dix minutes de préchauffage consomme 0,06 kWh, ce qui peut représenter beaucoup d'énergie à la longue.

**241** Assurez-vous que le joint d'étanchéité de la porte de votre four est bien étanche (voir le truc 216).



**242** On ne regarde pas! Chaque fois que vous ouvrez la porte de votre four, au moins 20 p. 100 de la chaleur est perdue. Regardez plutôt par la fenêtre de la porte.

**243** Éteignez votre four dix minutes avant la fin du temps de cuisson. La chaleur du four finira de cuire la nourriture.

**244** Si possible, utilisez votre surface de cuisson, votre four grille-pain ou votre four à micro-ondes afin de réchauffer la nourriture. Ces appareils ménagers consomment moins d'énergie que les fours traditionnels.

**245** Au fil du temps, des gouttes et des éclaboussures de nourriture peuvent s'accumuler dans votre four. Les fours autonettoyants éliminent ces accumulations en les cuisant à des températures très élevées. Afin de consommer moins d'énergie, commencez le cycle d'autonettoyage lorsque le four est encore chaud, juste après la fin de la cuisson.

# 246

## Vous magasinez?

- ✓ Un four autonettoyant vous coûtera un peu plus cher, mais vous économiserez de l'argent pendant toute la durée de vie de l'appareil. En effet, les fours autonettoyants sont habituellement mieux isolés que les fours traditionnels. Par conséquent, chaque fois que vous cuisinez, vous perdez moins de chaleur, consommez moins d'énergie et économisez de l'argent. Consultez l'étiquette ÉnerGuide.
- ✓ Les fours à convection comprennent des ventilateurs qui gardent la chaleur en mouvement dans l'espace de cuisson. Ces fours cuisent plus uniformément et plus rapidement. De cette façon, vous consommez moins d'énergie et disposez de plus de temps afin de profiter du résultat!

## Lave-vaisselle

**247** Nettoyez régulièrement le filtre au bas de votre lave-vaisselle afin d'assurer le bon fonctionnement de votre appareil.

**248** N'utilisez votre lave-vaisselle que lorsqu'il est plein et choisissez le réglage offrant le lavage le plus efficace et le moins long. Consultez le manuel de l'utilisateur de votre appareil afin de connaître les réglages qui vous conviennent le mieux.

**249** Lorsque vous utilisez le cycle de séchage de votre lave-vaisselle, un élément électrique chauffe l'intérieur de l'appareil pour que toute l'eau s'évapore. Afin d'économiser de l'énergie, choisissez le cycle de séchage sans chaleur du lave-vaisselle (également appelé séchage à l'air).

**250** Certains rincent leur vaisselle dans l'évier avant de la mettre dans le lave-vaisselle. Ne vous donnez pas cette peine. Vous économiserez plus d'eau et d'énergie en raclant la nourriture demeurée sur vos assiettes et vos ustensiles. Votre lave-vaisselle fera le reste.

# 251

## Vous magasinez?

- ✓ Les lave-vaisselle d'aujourd'hui sont environ 95 p. 100 plus éconergétiques que ceux fabriqués au début des années 1970. Remplacer votre vieux lave-vaisselle peut donc vous permettre d'économiser beaucoup d'argent et d'eau pendant la durée de vie de votre nouvel appareil.
- ✓ La plupart des nouveaux lave-vaisselle offrent des caractéristiques d'économie d'énergie telles que des cycles courts, légers ou économiques. Ces cycles nettoient votre vaisselle avec un lavage au détergent suivi de deux ou trois rinçages. Vous pouvez également choisir un séchage avec ou sans chaleur.

## 252 ÉnerGuide

- ✓ Lorsque vous achetez un nouveau lave-vaisselle, consultez l'étiquette ÉnerGuide de l'appareil. Elle vous indique la quantité d'électricité consommée par le lave-vaisselle en une année, pour 268 cycles de lavage normaux par année.
- ✓ Une cote basse figurant sur l'étiquette ÉnerGuide signifie que l'appareil utilise l'eau plus efficacement, puisqu'au moins 80 p. 100 de la cote tient compte de l'énergie consommée par un chauffe-eau à accumulation afin de chauffer l'eau utilisée par le lave-vaisselle.

## 253 ENERGY STAR

Les lave-vaisselle répondant à la norme ENERGY STAR sont au moins 25 p. 100 plus éconergétiques que les lave-vaisselle comparables. Ils économisent l'énergie et l'eau grâce à une technologie de lavage améliorée et à de meilleurs systèmes de rinçage. Certains de ces modèles comprennent des chauffe-eau électriques intégrés qui peuvent vous permettre d'économiser jusqu'à 10 p. 100 de vos dépenses d'énergie.

## 254 Nouvelle technologie permettant d'économiser de l'énergie

À quel point votre vaisselle est-elle sale? Certains nouveaux lave-vaisselle peuvent le savoir. En effet, ils peuvent calculer exactement combien d'eau il faudra afin de nettoyer votre vaisselle efficacement, sans gaspiller d'énergie ni d'eau. Ces appareils possèdent un capteur qui évalue la quantité de saletés sur la vaisselle et règle la consommation d'eau en conséquence.

## Laveuses

- 255** Des études ont montré que les vêtements rincés à l'eau froide en sortent tout aussi propres que ceux rincés à l'eau chaude, alors choisissez l'eau froide. Vous réduirez votre facture de chauffage d'eau. Afin d'économiser encore plus, lavez à l'eau tiède plutôt qu'à l'eau chaude. Vous consommerez 50 p. 100 moins d'énergie et vos vêtements seront mieux rincés et moins froissés.
- 256** Vos vêtements sont-ils extrêmement sales? Au lieu de les laver deux fois, utilisez le cycle de prétrempage de votre laveuse.
- 257** Les laveuses sont plus éconergétiques lorsqu'elles sont pleines. C'est pourquoi il est important d'acheter un appareil qui répond aux besoins de votre famille.
- 258** Si votre appareil possède un détecteur de niveau d'eau, assurez-vous de choisir le bon réglage pour chaque lavage.
- 259** Lorsque cela est possible, placez votre laveuse à proximité de votre chauffe-eau afin de réduire la perte de chaleur dans les tuyaux de raccordement. Isolez tout tuyau exposé, surtout s'il se trouve près de murs en béton froids.

## 260 **Chargement frontal ou chargement par le haut**

Les tambours des laveuses à chargement frontal paraissent tout simplement plus petits que ceux des laveuses à chargement par le haut. La raison est que les laveuses traditionnelles à chargement par le haut nécessitent un agitateur, cette grosse pièce qui se trouve au milieu du tambour. Les deux types d'appareils peuvent laver à peu près la même quantité de vêtements. Toutefois, les laveuses à chargement frontal consomment environ 40 p. 100 moins d'eau par lavage et 50 p. 100 moins d'énergie que les laveuses à chargement par le haut. Enfin, elles consomment également moins de détergent.

# 261

## ENERGY STAR

Les laveuses répondant à la norme ENERGY STAR vous permettent d'économiser plus d'énergie et d'eau que les autres appareils. En effet, elles comprennent des moteurs très éconergétiques qui essorent les vêtements plus rapidement afin d'enlever plus d'eau. Cela signifie qu'il faut moins de temps et d'énergie pour sécher ces vêtements.

Les laveuses affichant l'étiquette ENERGY STAR :

- ✓ consomment moins de 400 kWh d'électricité par année;
- ✓ consomment environ 40 p. 100 moins d'eau par lavage, mais fonctionnent tout aussi bien;
- ✓ peuvent être chargées par l'avant ou le dessus selon les modèles;
- ✓ sont munies de capteurs qui mesurent le poids des vêtements à laver et règlent automatiquement le niveau d'eau en conséquence.

# 262

## ÉnerGuide

La cote énergétique ÉnerGuide est calculée en fonction d'une utilisation de 392 cycles de lavage normaux par année et comprend la quantité d'énergie consommée pour chauffer l'eau.

## Sécheuses

**263** Ne mettez pas de vêtements trempés dans votre sècheuse, car votre appareil devra fonctionner à plus haut régime et consommer plus d'énergie. Essorez d'abord les vêtements à la main ou dans votre laveuse.

**264** Si possible, triezy vos vêtements en fonction de leur épaisseur. Faites sécher les articles minces et qui sèchent rapidement séparément des articles plus épais tels que les serviettes.

**265** Essayez de commencer un deuxième séchage aussitôt que le premier est terminé. De cette façon, la sècheuse sera encore chaude et vous économiserez de l'énergie.

**266** Ne laissez pas vos vêtements dans la sècheuse trop longtemps. En plus d'utiliser davantage d'électricité, le séchage excessif froisse vos vêtements et augmente le rétrécissement. Les vêtements devraient sécher pendant 40 à 60 minutes.

**267** Afin d'économiser de l'argent et de limiter le plus possible le rétrécissement de vos vêtements, vous pouvez également utiliser le cycle de refroidissement de votre sècheuse, habituellement le réglage « perma-press ». L'appareil ne fournit pas de chaleur pendant les dernières minutes du cycle, mais continue le séchage en soufflant de l'air frais sur les vêtements qui culbutent.

**268** Laissez les vêtements légèrement humides finir de sécher en les suspendant dans votre salle de lavage ou sur votre corde à linge. (Ne séchez pas trop de vêtements à l'intérieur en hiver, car cela pourrait entraîner une accumulation d'humidité ainsi que des problèmes de condensation.)

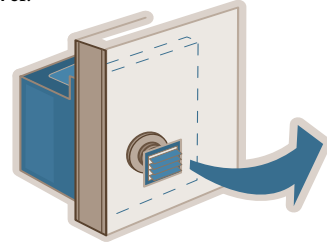
### Installation et entretien

**269** Lorsque vous installez votre sècheuse, lisez le manuel de l'utilisateur de l'appareil et suivez attentivement les instructions.

**270** Orientez toujours le conduit d'évacuation de votre sècheuse vers l'extérieur de la maison. Certaines personnes pensent qu'il est bon de laisser l'air d'évacuation s'échapper dans la maison pour récupérer de la chaleur. Toutefois, cela entraîne une accumulation d'humidité, d'odeurs et de charpie. Pour des raisons de sécurité et pour respecter la loi, il faut toujours orienter le conduit d'évacuation des sècheuses au gaz naturel vers l'extérieur de la maison.

**271** Assurez-vous que le conduit de votre sècheuse est de la bonne taille et de la bonne longueur. En général, les conduits en métal sont plus éconergétiques que les conduits en plastique nervurés, surtout lorsque la distance à franchir est longue.

**272** Assurez-vous que l'ouverture du conduit d'évacuation extérieur de votre sècheuse et l'espace qui l'entoure ne sont pas obstrués par des débris. De la charpie s'accumule souvent sur les volets amovibles et empêche la hotte de bien fermer. De petits animaux font parfois leur nid dans les ouvertures de conduit, qui offrent de la chaleur en hiver.



**273** Une fois par an, déconnectez et nettoyez le conduit d'évacuation de l'humidité de votre sècheuse afin d'enlever la charpie, la poussière et les poils d'animaux domestiques. Le conduit devrait aussi être complètement rond et non déformé afin d'acheminer facilement les émissions de la sècheuse vers l'extérieur.

**274** Nettoyez le filtre à charpie après chaque séchage. Une fois par an, lavez-le avec une brosse à dent et du détergent afin d'enlever le film laissé par les assouplissants liquides ou en feuilles. Votre sècheuse fonctionnera mieux et consommera moins d'énergie.

**275** Assurez-vous de remplacer la hotte d'évacuation de votre sècheuse si elle est brisée ou trouée par la rouille.

## 276 Sur la corde à linge

N'oubliez pas que vous pouvez utiliser une corde à linge. Pensez aux économies d'énergie et à l'odeur d'air frais!

## 277 Vous magasinez?

De nombreuses sècheuses sont à présent munies de capteurs qui éteignent automatiquement l'appareil lorsque vos vêtements sont secs. Cela vous permet d'économiser de l'énergie et de réduire l'usure de vos vêtements.

*Chapitre V*

# Petits appareils ménagers

## Petits appareils ménagers

**Ensemble, les petits appareils ménagers consomment beaucoup d'énergie. Pensez-y : on s'en sert dans la cuisine, l'une des pièces les plus utilisées de votre maison, des petites heures du jour jusqu'à tard la nuit, et plusieurs appareils fonctionnent souvent en même temps.**

**Afin d'économiser de l'argent pendant toute l'année, utilisez vos petits appareils ménagers judicieusement et assurez-vous qu'ils sont propres et bien entretenus.**

## Fours grille-pain

**278** Vous réchauffez des restes? Un four grille-pain consomme beaucoup moins d'énergie qu'un four normal et est idéal pour réchauffer de petites quantités de nourriture.

**279** Ne remplissez pas excessivement votre four grille-pain. Assurez-vous que l'air peut circuler librement à l'intérieur comme à l'extérieur de l'appareil.

## Fours à micro-ondes

**280** Les fours à micro-ondes économisent de l'énergie en réduisant le temps de cuisson. En fait, vous pouvez économiser jusqu'à 50 p. 100 de vos coûts d'énergie de cuisson en utilisant un four à micro-ondes au lieu d'un four traditionnel, surtout pour de petites quantités de nourriture.

**281** Rappelez-vous que les fours à micro-ondes cuisent la nourriture de l'extérieur vers le centre du plat. Par conséquent, si vous cuisez plus d'un morceau de nourriture, placez les morceaux plus gros et plus épais vers l'extérieur du plat.

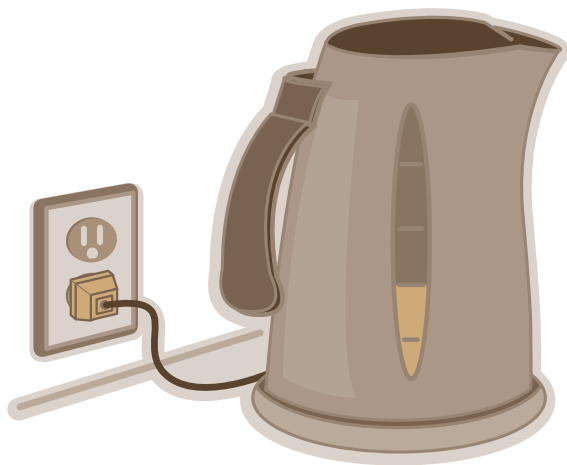
## Bouilloires électriques

**282** Utilisez une bouilloire électrique pour faire bouillir de l'eau. Elle est plus éconergétique qu'une surface de cuisson ou même qu'un four à micro-ondes.

**283** Lorsque vous achetez une nouvelle bouilloire électrique, choisissez un modèle muni d'un bouton d'arrêt automatique et d'une poignée résistant à la chaleur.

**284** Réchauffer une bouilloire électrique sale nécessite plus d'énergie. Par conséquent, nettoyez régulièrement votre bouilloire en y faisant bouillir un mélange d'eau et de vinaigre afin d'enlever les dépôts minéraux.

**285** Ne remplissez pas excessivement votre bouilloire pour une seule boisson. Faites bouillir seulement la quantité d'eau dont vous avez besoin.



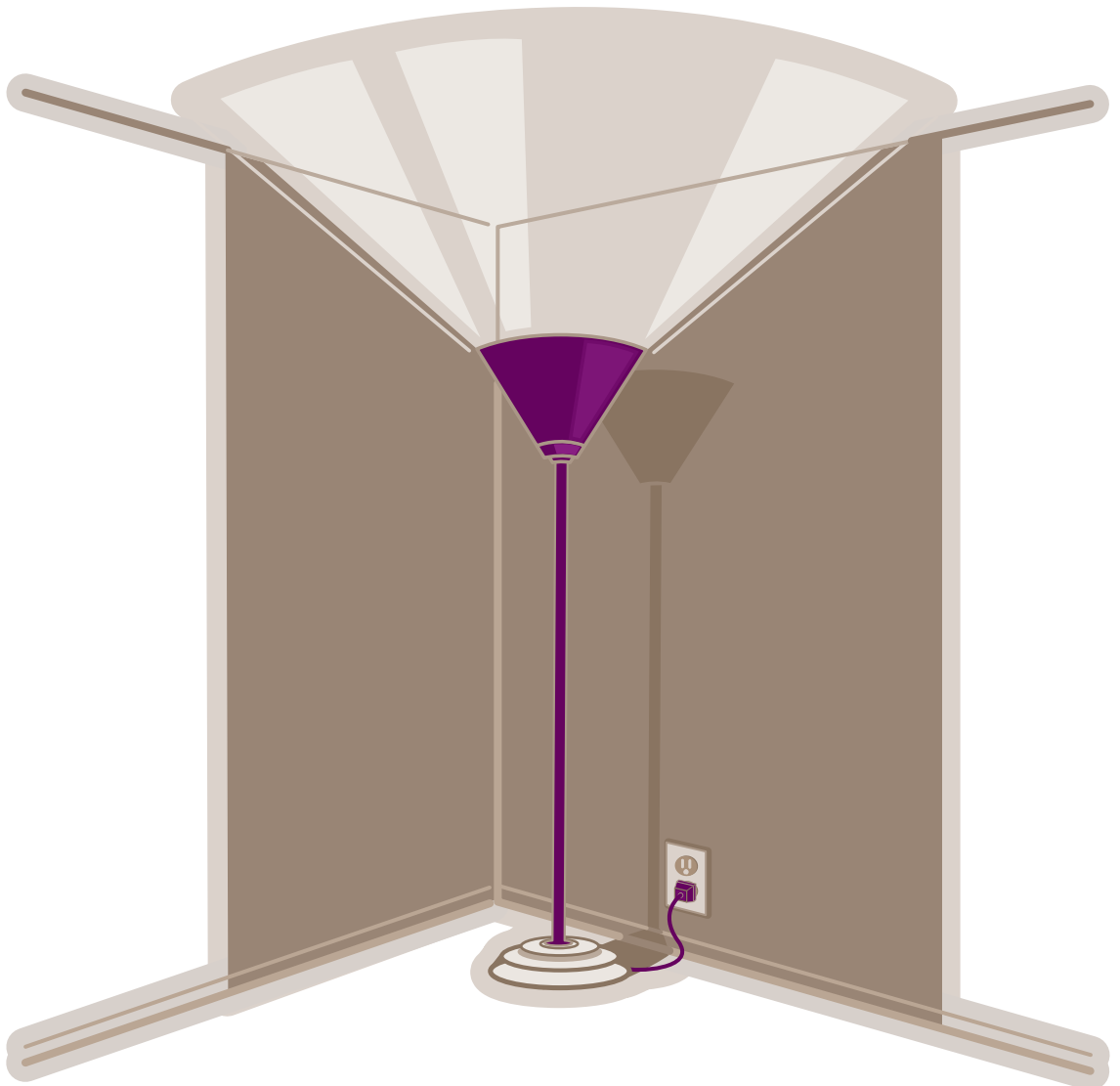


*Chapitre VI*

# Éclairage

## Éclairage

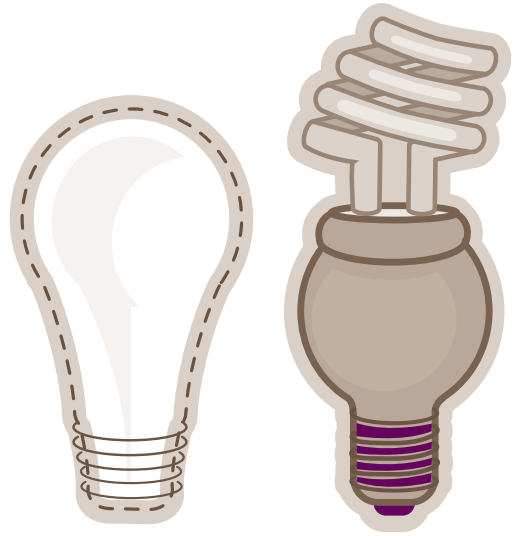
- 286** En raison des longues nuits d'hiver, les Canadiens dépendent beaucoup de l'éclairage électrique. Contrôler votre utilisation de l'éclairage est l'une des façons les plus simples et les moins chères de réduire vos dépenses d'énergie.
- 287** L'un des meilleurs dispositifs économiseurs d'énergie est l'interrupteur. Éteignez la lumière lorsqu'une pièce est inoccupée.
- 288** De nombreux dispositifs aident à économiser l'énergie consommée par l'éclairage. Recherchez les minuteries automatiques, les détecteurs de mouvement, les gradateurs et les piles solaires.
- 289** Essayez de placer une lampe dans un coin d'une pièce. La lumière sera réfléchiée par les murs et le plafond afin de fournir un meilleur éclairage d'ensemble.
- 290** Utilisez un éclairage direct, qui concentre la lumière là où vous en avez besoin. Une lampe de lecture, par exemple, éclaire seulement votre livre plutôt que toute la pièce.
- 291** Si vous oubliez toujours d'éteindre la lumière, pensez à installer des interrupteurs de cadre de porte qui allument et éteignent la lumière lorsque les portes sont ouvertes et fermées. Ils sont particulièrement utiles pour les garde-robes.
- 292** Les ampoules électriques sales réfléchissent moins la lumière et peuvent absorber 50 p. 100 de celle-ci. Époussetez donc régulièrement vos ampoules.



**293** Remplacez vos ampoules électriques qui consomment trop d'énergie par des modèles plus éconergétiques. Les lampes fluorescentes compactes consomment jusqu'à 75 p. 100 moins d'électricité que les lampes à incandescence (ampoules électriques). Elles sont plus coûteuses, mais durent jusqu'à dix fois plus longtemps. Leur coût est donc amorti rapidement au fil du temps.

**294** Choisissez le type d'éclairage qui convient le mieux à chaque application. Les lampes fluorescentes compactes et les tubes fluorescents sont plus éconergétiques, mais conviennent mieux aux endroits où la lumière reste allumée pendant de longues périodes.

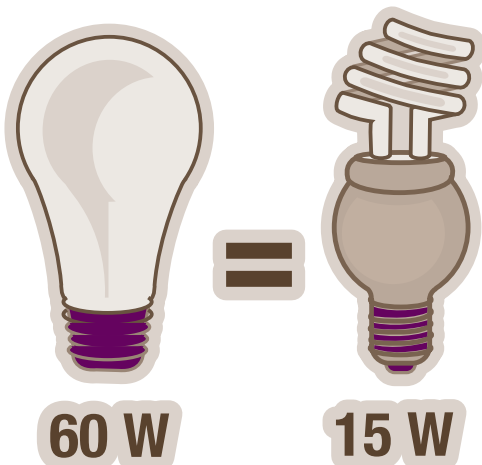
**295** L'éclairage halogène produit une lumière plus intense et concentrée. Les lampes halogènes consomment jusqu'à 40 p. 100 moins d'énergie que les ampoules conventionnelles. L'éclairage halogène est aussi idéal pour les jardins et les allées.



# 296

## Le saviez-vous?

Une lampe fluorescente compacte de 15 watts produit la même quantité de lumière qu'une lampe à incandescence de 60 watts.



# 297

## Un geste économique

Trouvez-vous que les lumières extérieures de votre maison restent souvent allumées inutilement? Voici une solution qui vous permettra d'économiser de l'argent : installez des lumières munies de détecteurs de mouvement intégrés. Elles peuvent vous aider à réduire la consommation d'énergie de vos lumières extérieures dans une proportion allant jusqu'à 50 p. 100. Ces lumières s'allument automatiquement lorsqu'on s'approche d'elles et s'éteignent après quelques minutes lorsque le mouvement a cessé.

*Chapitre VII*

Bureaux  
à domicile

## Bureaux à domicile

Grâce aux ordinateurs personnels, il est facile pour les Canadiens d'apporter leur travail à la maison et de transformer une pièce inutilisée en bureau à domicile. Ces espaces de travail contiennent de nombreux appareils électriques, tels qu'écrans, télécopieurs, imprimantes et scanners. Étant donné que les gens travaillent chez eux, la consommation d'énergie à domicile augmente pendant la journée.

**Voici quelques conseils utiles afin d'économiser de l'énergie et de l'argent dans votre bureau à domicile.**

- 298** Éteignez votre matériel de bureau à domicile lorsqu'il n'est pas utilisé. Un ordinateur qui fonctionne 24 heures par jour, par exemple, consomme entre 75 \$ et 120 \$ d'électricité chaque année, soit plus qu'un réfrigérateur éconergétique. En mode d'attente, la consommation d'énergie de votre ordinateur personnel peut être réduite à 15 \$ par an.
- 299** Si votre ordinateur doit rester allumé, éteignez l'écran : à lui seul, il consomme plus de la moitié de l'énergie du système.
- 300** Les lampes de bureau fluorescentes consomment environ un quart de l'énergie consommée par les lampes à incandescence, produisent la même quantité de lumière et durent environ dix fois plus longtemps.
- 301** Les chargeurs de piles utilisés pour les ordinateurs portatifs, les téléphones cellulaires et les appareils photo numériques consomment toujours de l'électricité lorsqu'ils sont branchés et ne sont pas très éconergétiques. Débranchez-les et économisez.

## 303

### Mythes informatiques

Les économiseurs d'écran économisent de l'énergie : c'est faux, ils ne servent qu'à protéger l'écran.

Les démarrages et les fermetures consomment un surplus d'énergie : c'est faux, et de plus, ils ne nuisent pas aux composants de votre ordinateur. En fait, éteindre votre ordinateur lorsque vous n'en avez plus besoin en réduit l'usure et économise de l'énergie.

## 302

### Vous remplacez votre ordinateur?

Ne le mettez pas au rebut. Les ordinateurs contiennent du plomb et des métaux lourds dangereux pour l'environnement. Il existe de nombreux organismes qui sont heureux de recevoir les dons d'ordinateurs. Votre municipalité offre peut-être un programme de reprise indiquant les entreprises ou les organismes qui reprennent les vieux ordinateurs.

# 304

## Vous magasinez?

- ✓ Recherchez le symbole ENERGY STAR qui vous permet de découvrir le matériel de bureau à domicile le plus éconergétique. Ce symbole signifie que les caractéristiques de gestion de l'énergie du système d'exploitation de l'ordinateur ont été activées par le fabricant avant l'expédition. Laissez-les activées ou réglez-les en fonction de votre charge de travail afin d'économiser de l'énergie.
- ✓ Achetez un écran dont la taille répond à vos besoins. En général, plus il est gros, plus il consomme d'énergie.
- ✓ Si vous achetez une imprimante laser, recherchez un modèle offrant un économiseur d'énergie qui place automatiquement l'appareil en mode d'attente et réduit sa consommation d'électricité de plus de 65 p. 100.
- ✓ Les scanners affichant l'étiquette ENERGY STAR ne coûtent pas plus cher que les autres modèles, mais ils offrent des caractéristiques d'économie d'énergie qui les placent en mode sommeil lorsqu'ils ne sont pas utilisés. Ces caractéristiques peuvent aussi vous permettre d'économiser de l'argent en prolongeant la durée de vie des dispositifs lumineux des scanners. (Remarque : les scanners doivent automatiquement passer à une puissance inférieure de 12 watts ou moins après une période d'inactivité.)
- ✓ Les télécopieurs affichant l'étiquette ENERGY STAR offrent des caractéristiques de gestion de l'énergie qui en réduisent la consommation dans une proportion allant jusqu'à 50 p. 100. (Remarque : les télécopieurs doivent automatiquement passer en mode sommeil avec une puissance de 15 à 45 watts ou moins après une période d'inactivité.)

*Chapitre VIII*

# Véhicules

# Véhicules

**Vous avez examiné votre maison de fond en comble afin d'améliorer son efficacité énergétique. Vous désirez économiser encore plus? Rendez-vous dans votre garage ou votre allée: votre voiture ou votre camionnette ne consomme peut-être pas autant d'essence que celles des années 1950 et 1960, mais elle est tout de même responsable d'une grande partie de vos dépenses d'énergie annuelles.**

**Il existe de nombreuses façons d'économiser de l'énergie et de l'argent lorsque vous utilisez votre voiture, et ce, tout en contribuant à protéger l'environnement.**

**305** Consultez le *Guide de consommation de carburant* afin de choisir le véhicule qui offre le meilleur rendement énergétique et répond à vos besoins de tous les jours. Vous pourrez ainsi réduire votre consommation et vos dépenses de carburant.

**306** L'essence mélangée à de l'éthanol peut aider à réduire les émissions de gaz à effet de serre qui contribuent aux changements climatiques. Consultez votre manuel de l'utilisateur afin de savoir si votre véhicule peut fonctionner avec l'essence à faible teneur en éthanol vendue dans près de 1 000 stations-service partout au Canada.

**307** L'utilisation d'autres carburants de remplacement, comme le gaz naturel et le propane, aide aussi à réduire les émissions de gaz à effet de serre.

**308** Une conduite agressive permet d'économiser très peu de temps et augmente considérablement la consommation de carburant ainsi que la production de gaz d'échappement.

**309** Sur l'autoroute, maintenez une vitesse constante et évitez d'accélérer par inadvertance. Vous consommerez moins de carburant et économiserez de l'argent.

**310** Si vous êtes arrêté (sauf en circulation discontinue), ne laissez pas le moteur de votre véhicule tourner au ralenti, mais éteignez-le afin de protéger l'environnement et de réduire vos dépenses de carburant. Plus de dix secondes de ralenti consomment plus de carburant que redémarrer votre moteur.

**311** Les démarreurs à distance sont pratiques pour les matins froids en hiver, mais ne démarrez pas votre voiture trop tôt. Dans la plupart des cas, les moteurs d'aujourd'hui n'ont besoin que de 30 secondes pour se réchauffer, même en hiver. De plus, laisser le moteur de votre voiture tourner au ralenti trop longtemps gaspille de l'essence et produit inutilement des gaz d'échappement.

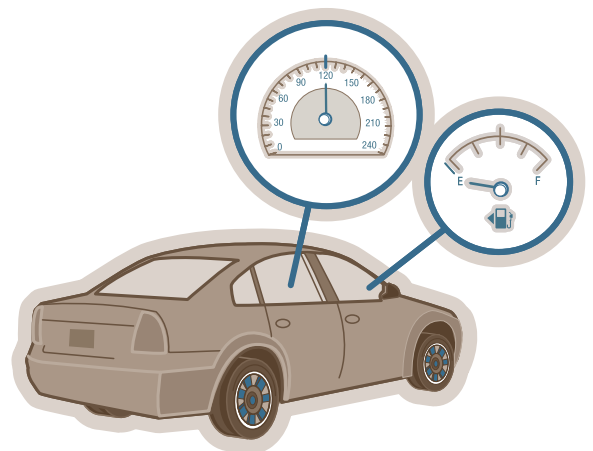
**312** Planifiez vos déplacements. Restez à l'écart des endroits où vous savez que la circulation est dense. Combinez vos courses afin d'économiser du carburant et du temps.

**313** N'utilisez pas le climatiseur de votre véhicule à moins que cela ne soit absolument nécessaire. L'utilisation de votre climatiseur dans une circulation discontinue peut vous faire consommer jusqu'à 20 p. 100 plus de carburant. Afin de rester au frais, pensez à utiliser votre système de ventilation ainsi que des options telles qu'un toit ouvrant et des vitres teintées.

**314** À l'heure actuelle, de nombreuses voitures brûlent moins d'essence en raison de leur forme. Aérodynamiques, elles fendent l'air, consomment moins de carburant et vous permettent d'économiser de l'argent. En installant un porte-bagages sur le toit, vous réduisez ces économies. Si vous devez en utiliser un, choisissez un modèle facile à enlever quand vous n'en avez pas besoin.

**315** Un mauvais réglage des trains (appelé communément «alignement des roues») et un freinage excessif augmentent également la consommation de carburant. Examinez vos pneus afin de repérer tout usure irrégulière et faites entretenir votre véhicule régulièrement.

**316** Conduisez à la vitesse indiquée. Une augmentation de la vitesse moyenne sur l'autoroute à partir de 100 à 120 km/h peut augmenter votre consommation de carburant d'environ 20 p. 100.





**317** Pour optimiser l'efficacité énergétique de votre véhicule, suivez les recommandations du fabricant lorsque vous en faites l'entretien. Changez l'huile et remplacez le filtre régulièrement. L'huile se dégrade au fil du temps et perd sa capacité de lubrifier, de refroidir et de protéger votre moteur. Les filtres à air colmatés font travailler votre moteur plus fort, consommant plus d'essence et produisant plus d'émissions. Assurez-vous que votre mécanicien vérifie le système d'échappement de votre véhicule à l'occasion de l'entretien courant.

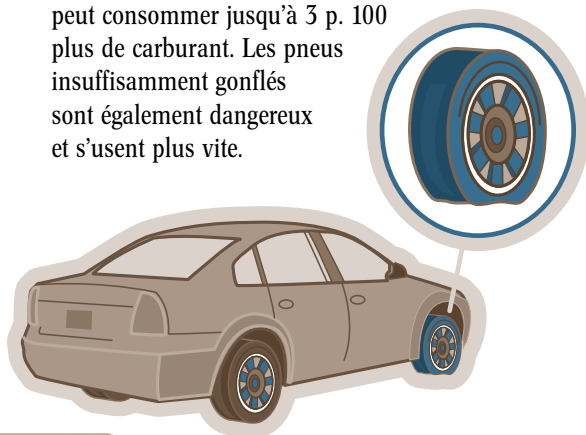
**318** N'achetez pas un véhicule plus gros que ce dont vous avez besoin. En général, plus un véhicule est gros, plus il consomme de carburant. Des options telles que les vitres et les sièges à réglage électrique augmentent le poids du véhicule, faisant travailler le moteur plus fort, ce qui se traduit par une plus forte consommation de carburant.

**319** L'utilisation des quatre roues motrices et de la traction intégrale augmente la consommation de carburant dans une proportion allant de

5 à 10 p. 100, en raison du poids et de la friction accrues des composantes de transmission supplémentaires.

**320** Chaque fois que cela est possible, marchez, allez à bicyclette, faites du covoiturage ou utilisez les transports en commun.

**321** Vérifiez la pression de vos pneus au moins une fois par mois. Faites-le lorsque vos pneus sont froids, trois heures après avoir utilisé votre véhicule ou après avoir conduit sur une distance de moins de deux kilomètres. Un véhicule circulant sur des pneus insuffisamment gonflés de seulement 6 lb/po<sup>2</sup> (livres par pouce carré) ou 40 kPa (kilopascals) peut consommer jusqu'à 3 p. 100 plus de carburant. Les pneus insuffisamment gonflés sont également dangereux et s'usent plus vite.



## 322 Vous magasinez?

- ✓ Il y a beaucoup de choses dont vous devez tenir compte lorsque vous achetez un nouveau véhicule. Faites que l'efficacité énergétique soit l'une d'entre elles. Un véhicule plus éconergétique vous permettra d'économiser de l'argent chaque fois que vous conduirez. Consultez l'étiquette ÉnerGuide des véhicules neufs. Elle vous indiquera approximativement la quantité de carburant consommée par le véhicule en ville et sur l'autoroute. L'étiquette vous informera également des coûts de carburant annuels.
- ✓ Choisissez des options qui contribuent à améliorer l'économie de carburant, telles que les vitres teintées, le régulateur de vitesse, le chauffage-moteur ou les roues en aluminium. Les options qui augmentent le poids du véhicule ou qui exigent plus de puissance du moteur, telles que les vitres et sièges à réglage électrique, les sièges chauffants, le climatiseur, les quatre roues motrices et la traction intégrale, peuvent augmenter la consommation de carburant.
- ✓ Vous achetez un véhicule d'occasion? Consultez le *Guide de consommation de carburant* en ligne; il contient les cotes de tous les véhicules légers vendus chaque année au Canada depuis 1995. Rendez-vous au site [Web.oeecan.gc.ca/vehicules](http://Web.oeecan.gc.ca/vehicules).

# 323

## Chaud devant

L'huile de votre véhicule ne gèle pas lorsque la température chute sous 0 °C (32 °F), mais elle devient beaucoup plus épaisse. Par conséquent, lorsque vous essayez de démarrer un moteur froid, c'est comme si les pièces se déplaçaient dans de la mélasse. Cela signifie que votre moteur doit travailler plus fort et donc consommer plus de carburant. En plus de réchauffer l'huile et le liquide de refroidissement de votre moteur, l'utilisation d'un chauffe-moteur facilite le démarrage de votre véhicule et peut améliorer son économie de carburant en hiver dans une proportion allant jusqu'à 10 p. 100. Par contre, ne laissez pas votre chauffe-moteur allumé toute la nuit car vos économies cèderont la place à une plus grosse facture d'électricité. Utilisez une minuterie afin d'allumer votre chauffe-moteur deux heures avant de conduire.

**324** Une fois par mois, vérifiez le niveau des fluides, dont l'huile à moteur, le liquide de refroidissement, le liquide de transmission et le liquide de servodirection, comme l'indique le manuel d'entretien. Vérifiez également les fuites de liquides autour et sous le moteur.

**325** L'huile à moteur est le « sang » de votre véhicule. La vidanger à intervalles réguliers, conformément aux recommandations du fabricant qui figurent dans votre manuel d'entretien, est le meilleur moyen d'assurer le bon fonctionnement de votre véhicule.

**326** Surcharge. Si vous ajoutez du poids dans le coffre de votre véhicule ou dans la caisse de votre camionnette pendant les mois d'hiver, n'oubliez pas de retirer une fois la neige fondue. Le poids supplémentaire gaspille davantage de carburant et produit plus de gaz d'échappement.

**327** Conduisez en surveillant les véhicules qui vous précèdent. Prévoyez les problèmes : tenez-vous à bonne distance du véhicule devant vous afin de ne pas être obligé de freiner brusquement et de réaccélérer. Les arrêts et accélérations rapides gaspillent l'essence.

**328** Ne laissez pas votre pied sur la pédale de freins pendant que la voiture roule. Cela fatigue le moteur, utilise plus de carburant et augmente l'usure des freins, ce qui réduit leur efficacité.

**329** Utilisez la bonne catégorie de carburant. L'utilisation d'un carburant de qualité à indice d'octane recommandé par le fabricant optimisera le rendement de votre véhicule et diminuera ses frais d'entretien.

*Chapitre IX*

# Équipement de jardin, piscines et chalets

## Équipement de jardin

### TONDEUSES À GAZON ET MOTOCULTEURS

- 330** Effectuez une mise au point au printemps. Nettoyez les bougies d'allumage et réglez le carburateur ainsi que l'étrangleur. Changez l'huile de la transmission afin d'aider votre appareil à bien fonctionner et à consommer moins d'énergie.
- 331** Les tondeuses à gazon électriques devraient aussi être mises au point au printemps. Consultez votre manuel de l'utilisateur afin de connaître les instructions de nettoyage et de lubrification. Enlevez les déchets de tonte sous le capot du moteur. Cette petite précaution contribuera au fonctionnement efficace de votre moteur.
- 332** Surveillez la vitesse de votre moteur. Ne faites pas tourner le moteur d'une tondeuse à gazon à essence à plein régime à moins que l'herbe ne soit longue et épaisse.
- 333** La plupart des tondeuses à gazon à essence sont munies d'un système de refroidissement par air, ce qui signifie qu'elles doivent demeurer en mouvement. En plus de nuire au moteur, laisser votre tondeuse tourner au ralenti gaspille de l'essence et peut être dangereux pour les enfants et les animaux domestiques.
- 334** Les tondeuses à gazon à essence émettent des polluants qui contribuent aux changements climatiques, tandis que les tondeuses à gazon électriques n'émettent pas de polluants.

### SOUFFLEUSES À NEIGE

- 335** Chaque année, effectuez une mise au point de votre souffleuse à neige à essence comme vous le feriez pour votre tondeuse à gazon. Nettoyez les bougies d'allumage, réglez le carburateur et l'étrangleur, et changez l'huile de la transmission afin d'aider votre souffleuse à neige à bien fonctionner et à consommer moins d'énergie.
- 336** N'utilisez votre souffleuse à neige que pour les moyennes ou les grosses chutes de neige. Pour les petites chutes, utilisez une pelle afin de déneiger. En plus de constituer un bon exercice, cela permet d'économiser de l'essence et de réduire les gaz d'échappement.
- 337** Protégez votre souffleuse à neige de la rouille en enlevant toute la neige et la glace de l'appareil après chaque utilisation. Balayez-la juste assez fort pour enlever la neige sans égratigner la peinture. Gardez le carburateur propre, car l'accumulation de glace peut augmenter la consommation d'essence de l'appareil.
- 338** En général, les souffleuses à neige électriques fonctionnent mieux dans la neige légère. En effet, vous risquez de brûler le moteur électrique de votre souffleuse si elle doit rouler dans une épaisse couche de neige lourde. Consultez votre manuel de l'utilisateur pour plus de détails et d'information sur l'entretien approprié.

## 339 Économisez de l'essence et réduisez les émissions de gaz à effet de serre!

En plus de gaspiller de l'essence, faire tourner le moteur d'une souffleuse à neige à plein régime produit plus de gaz d'échappement et plus de bruit. Économisez de l'argent en n'utilisant que la puissance dont vous avez besoin afin de déneiger. Réglez l'accélérateur de votre souffleuse à neige en fonction de la quantité de neige : bas régime pour les petites chutes de neige et plein régime pour les blizzards et les bancs de neige.

Rappelez-vous que pelleter lorsque cela est possible vous permet d'économiser de l'énergie et de l'argent!

## Piscines

- 340** Utilisez une minuterie de pompe pour régler la consommation d'énergie et la durée de chauffage de votre piscine.
- 341** Recouvrez votre piscine d'un écran thermique pour piscine afin de réduire l'évaporation de l'eau et d'empêcher la chaleur de s'échapper.
- 342** Utilisez des panneaux solaires pour chauffer votre piscine. Ils sont très économiques.

## Chalets

### EMBARCATIONS

- 343** Si votre chalet se trouve près d'un lac, vous possédez probablement une embarcation, et si votre famille aime faire du ski nautique, vous avez besoin d'un moteur gros et puissant. Par contre, vous n'êtes pas obligé de l'utiliser tout le temps. Qu'utilisez-vous pour aller pêcher tôt le matin? Ou pour une petite balade sur l'eau? Un moteur plus petit est plus économique vous mènera là où vous désirez aller, peut-être pas aussi rapidement, mais vous aurez plus de temps pour vous reposer. C'est le but, n'est-ce pas?

### MOTONEIGES

- 344** Elles peuvent être très utiles en hiver. Toutefois, si vous désirez vous reposer et retourner à la nature, pourquoi ne pas chausser une paire de skis de fond ou de raquettes? Vous ferez de l'exercice et vous pourrez observer tous les animaux sauvages, qui s'enfuient à l'approche d'une motoneige.

### CHAUFFE-EAU

- 345** Lorsque vous quittez votre chalet pour rentrer à la maison, assurez-vous de fermer le chauffe-eau. Chauffer inutilement de l'eau gaspille de l'énergie et la réchauffer ne prendra pas beaucoup de temps lorsque vous reviendrez.

- 346** Rappelez-vous de fermer le chauffe-eau chaque fois que vous partez pour un jour ou plus. Pourquoi payer pour le chauffage de l'eau si vous êtes à des centaines de kilomètres?

- 347** Lisez le manuel de l'utilisateur de votre chauffe-eau afin de connaître la façon la plus sécuritaire de fermer l'appareil.

### CHAUFFAGE

- 348** Certains appareils de chauffage, particulièrement ceux qui fonctionnent à l'électricité, sont munis d'un interrupteur qui se trouve sur l'appareil, tandis que d'autres possèdent un thermostat indiquant un réglage « chaud ». Si le temps se rafraîchit, l'appareil de chauffage se mettra en marche, ce qui est inutile en été si le chalet est vide. Examinez votre appareil afin de savoir s'il peut être éteint complètement. Sinon, éteignez-le à partir de la boîte de fusibles.

- 349** Avant de rentrer à la maison après la fin de semaine, coupez le chauffage à partir de l'appareil ou de l'interrupteur d'alimentation principal. Si votre système de distribution d'eau fonctionne, vous devez laisser l'appareil de chauffage allumé afin d'empêcher les tuyaux de geler, mais vous pouvez tout de même baisser considérablement la température. Lorsque vous revenez, montez le chauffage au niveau habituel. Il est inutile de le monter plus haut, puisque votre chalet ne se réchauffera pas plus rapidement.

- 350** Si vous prévoyez utiliser votre chalet à longueur d'année, vous devrez probablement en améliorer l'isolation. Suivez les conseils du chapitre II sur l'habitation.

### FERMETURE À L'AUTOMNE

- 351** Si vous n'utilisez pas votre chalet en hiver, il y a quelques mesures à prendre avant de le quitter pour la dernière fois à l'automne. Évacuez l'eau de tous les robinets. Dégivrez et débranchez le réfrigérateur, assurez-vous qu'il est sec et laissez la porte légèrement entrouverte. Enfin, fermez l'interrupteur d'alimentation principal afin d'être certain qu'aucun appareil ne reste allumé.

*Chapitre X*

# Gestion des déchets

## Gestion des déchets

**Le ménage canadien moyen jette une tonne (1 000 kg) de déchets chaque année. Plus de la moitié de tous les déchets solides ramassés au Canada proviennent des ménages et des autres consommateurs. En diminuant la quantité de déchets qui aboutissent dans les décharges, on peut contribuer à réduire la quantité d'émissions de méthane dans l'atmosphère.**

**352** Achetez des produits éconergétiques, durables, moins nocifs pour l'environnement et qui ne sont pas suremballés. Ces décisions d'achat simples peuvent contribuer à réduire la quantité d'énergie nécessaire à la fabrication des produits.

**353** Lorsque cela est possible, achetez des produits de fabrication locale afin de réduire la quantité de carburant nécessaire pour transporter les produits. Si les consommateurs demandent des produits plus éconergétiques, les fabricants en offriront.

### RECYCLAGE

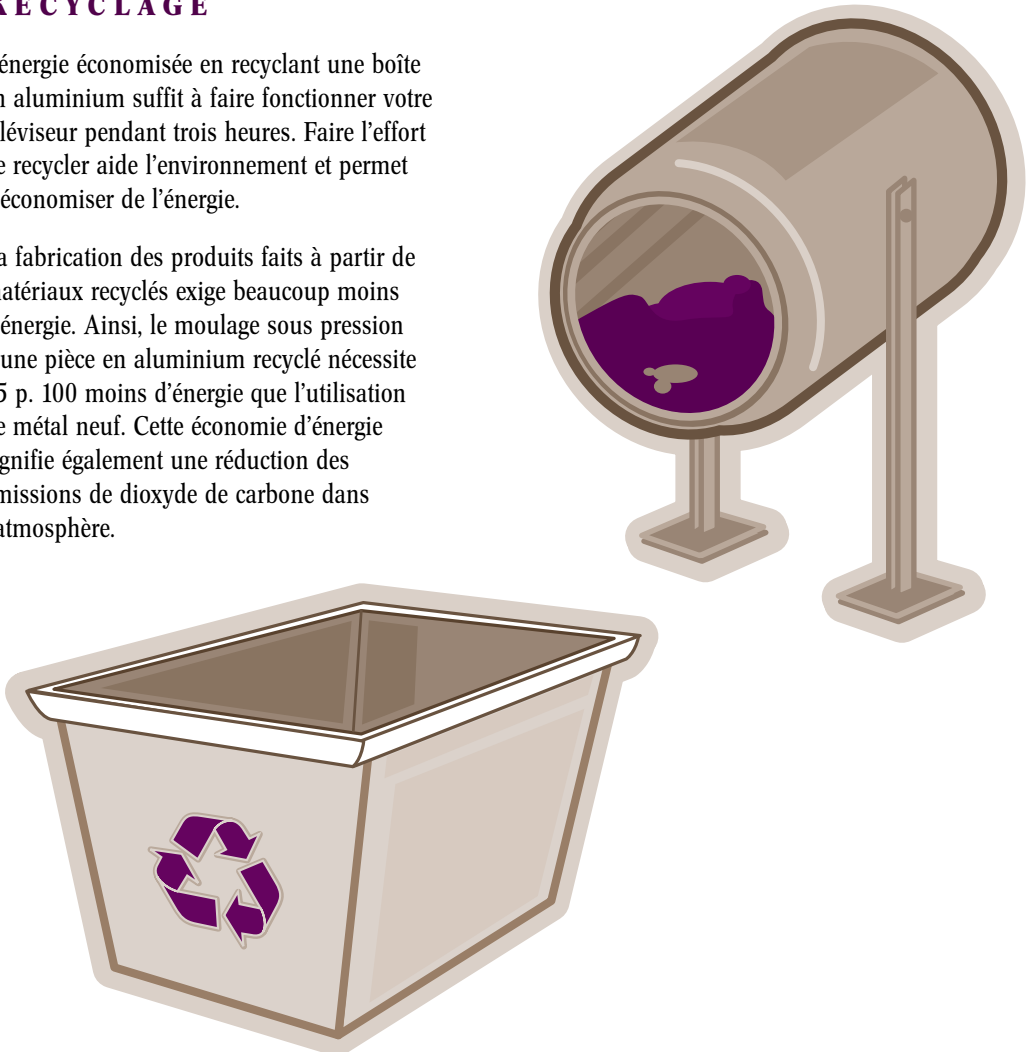
**354** L'énergie économisée en recyclant une boîte en aluminium suffit à faire fonctionner votre téléviseur pendant trois heures. Faire l'effort de recycler aide l'environnement et permet d'économiser de l'énergie.

**355** La fabrication des produits faits à partir de matériaux recyclés exige beaucoup moins d'énergie. Ainsi, le moulage sous pression d'une pièce en aluminium recyclé nécessite 95 p. 100 moins d'énergie que l'utilisation de métal neuf. Cette économie d'énergie signifie également une réduction des émissions de dioxyde de carbone dans l'atmosphère.

**356** Réparez ou réutilisez au lieu d'acheter de nouveaux produits. Donnez les articles dont vous n'avez plus besoin ou dont vous ne voulez plus au lieu de les jeter.

### COMPOSTAGE

Nombre de vos « déchets » domestiques organiques peuvent en fait être transformés en précieux compost de jardin. Par exemple, tous vos déchets provenant de fruits et légumes, vos sachets de thé et votre café moulu ainsi que quelques coquilles d'œufs (pas trop cependant) peuvent être compostés. Beaucoup d'autres matières organiques font du bon compost, y compris les feuilles et les déchets de jardin, la charpie provenant du lavage, les déchets de tonte, les filtres en papier et autres produits de papier ainsi que les cendres de votre foyer. Le compostage ne produit pas de méthane et réduit les émissions de gaz à effet de serre d'une famille moyenne d'environ 880 kg par an. La mise au rebut des déchets organiques dans les décharges produit du méthane s'il n'y a pas d'oxygène disponible afin d'aider à décomposer la matière.



# Ressources utiles

## **THERMOPOMPES PUISANT L'ÉNERGIE DANS LE SOL**

### **Société de l'énergie du sol du Canada**

124, rue O'Connor, bureau 504,

Ottawa (Ontario) K1P 5M9

Téléphone: (613) 371-3372

Télécopieur: (613) 822-4987

Courriel: [Eggertson@EarthEnergy.ca](mailto:Eggertson@EarthEnergy.ca)

## **FENÊTRES**

### **Siding and Windows Dealers**

#### **Association of Canada (SAWDAC)**

84, rue Adam

Cambridge (Ontario) N3C 2K6

Téléphone: 1 800 813-9616 (sans frais)

Télécopieur: (519) 658-4753

Site Web: [www.sawdac.com](http://www.sawdac.com)

## **POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS SUR LES NORMES ET LES PROGRAMMES DE CERTIFICATION**

### **CSA International**

#### **Service à la clientèle**

178, boulevard Rexdale

Etobicoke (Ontario) M9W 1R3

Téléphone: 1 800 463-6727 (sans frais)

Télécopieur: (416) 747-4149

Site Web: [www.csa-international.org](http://www.csa-international.org)

## **POUR DES RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES**

### **Centre canadien de matériaux de construction**

#### **Évaluation des produits et des matériaux**

#### **Institut de recherche en construction**

#### **Conseil national de recherches du Canada**

Édifice M-24, 1500, chemin Montréal

Ottawa (Ontario) K1A 0R6

Téléphone: (613) 993-6189

Télécopieur: (613) 952-0268

Site Web: [www.nrc.ca/ccmc](http://www.nrc.ca/ccmc)

### **Société canadienne d'hypothèques et de logement**

700, chemin Montréal

Ottawa (Ontario) K1A 0P7

Téléphone: (613) 748-2000

Télécopieur: (613) 748-2098

Site Web: [www.cmhc-schl.gc.ca](http://www.cmhc-schl.gc.ca)

## **POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS SUR LES FABRICANTS, LES ENTREPRENEURS ET LES COMMERÇANTS**

### **Association canadienne des manufacturiers de portes et de fenêtres (ACMPF)**

Site Web: [www.cwdma.ca](http://www.cwdma.ca)

### **Alliance des manufacturiers de vitrage isolant**

27, avenue Goulburn

Ottawa (Ontario) K1N 8C7

Téléphone: (613) 233-1510

Télécopieur: (613) 233-1929

Site Web: [www.igmaonline.org](http://www.igmaonline.org)



## **CARBURANTS DE REMPACEMENT POUR LES TRANSPORTS**

### **Association canadienne du gaz propane**

300, 5<sup>e</sup> Avenue Sud-Ouest, bureau 2150  
Calgary (Alberta) T2P 3C4  
Téléphone: (403) 543-6500  
Télécopieur: (403) 543-6508  
Site Web: [www.propanegas.ca](http://www.propanegas.ca)

### **Canadian Natural Gas Vehicle Alliance**

77, rue Bloor Ouest, bureau 1104  
Toronto (Ontario) M5S 1M2  
Téléphone: (416) 961-2339  
Télécopieur: (416) 961-1173  
Site Web: [www.ngvcanada.org](http://www.ngvcanada.org)  
Courriel: [info@ngvcanada.org](mailto:info@ngvcanada.org)

### **Association canadienne des carburants renouvelables (éthanol)**

#### **Bureau principal**

31, rue Adelaide Est  
Case postale 398  
Toronto (Ontario) M5C 2J8  
Téléphone: (416) 304-1324  
Télécopieur: (416) 304-1335  
Site Web: [www.greenfuels.org](http://www.greenfuels.org)

## **VÉHICULES**

### **Association canadienne des constructeurs de véhicules (ACCV)**

170, rue Attwell, bureau 400  
Etobicoke (Ontario) M9W 5Z5  
Téléphone: 1 800 758-7122 (sans frais)  
Télécopieur: (416) 367-3221  
Site Web: [www.cvma.ca](http://www.cvma.ca)

### **Association des fabricants internationaux d'automobiles du Canada (AIAMC)**

438, avenue University, bureau 1618  
Case postale 60  
Toronto (Ontario) M5G 2K8  
Téléphone: (416) 595-8251  
Télécopieur: (416) 595-2864  
Site Web: [www.aiamc.com](http://www.aiamc.com)

## **PANNEAUX RAYONNANTS**

### **Radiant Panel Association**

P.O. Box 717  
Loveland, CO 80539  
États-Unis  
Téléphone: (970) 610-0100  
1 800 660-7187 (sans frais)  
Télécopieur: (970) 613-0098  
Site Web: [www.radiantpanelassociation.org](http://www.radiantpanelassociation.org)  
Courriel: [info@rpa-info.com](mailto:info@rpa-info.com)

*Engager les Canadiens sur la voie de l'efficacité énergétique à la maison, au travail et sur la route*

L'Office de l'efficacité énergétique de Ressources naturelles Canada renforce et élargit l'engagement du Canada envers l'efficacité énergétique afin d'aider à relever les défis posés par les changements climatiques.

Canada